

TRADEMARK ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT		
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNS THE ENTIRE INTEREST AND THE GOODWILL		
CONVEYING PARTY DATA			
Name	Formerly	Execution Date	Entity Type
Rawlplug Limited		11/30/2011	LIMITED LIABILITY COMPANY: UNITED KINGDOM
RECEIVING PARTY DATA			
Name:	Koelner Rawlplug IP Spolka z o.o.		
Street Address:	ul. Kwidzynska 6.		
City:	Wroclaw		
State/Country:	POLAND		
Postal Code:	51-416		
Entity Type:	LIMITED LIABILITY COMPANY: POLAND		
PROPERTY NUMBERS Total: 3			
Property Type	Number	Word Mark	
Registration Number:	1739863	RAWL	
Registration Number:	3991533	RAWL	
Registration Number:	3964078	R RAWLPLUG	
CORRESPONDENCE DATA			
Fax Number:	3027782600		
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>			
Phone:	302-778-2500		
Email:	tmde@ratnerprestia.com		
Correspondent Name:	RatnerPrestia		
Address Line 1:	P.O. Box 1596		
Address Line 4:	Wilmington, DELAWARE 19899		
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	REJ-100US		

OP \$90.00 1739863

DOMESTIC REPRESENTATIVE

900259814

TRADEMARK
 REEL: 005067 FRAME: 0206

Name: Rex A. Donnelly
Address Line 1: P.O. Box 1596
Address Line 4: Wilmington, DELAWARE 19899

NAME OF SUBMITTER: Rex A. Donnelly

Signature: /rexadonnelly/

Date: 07/03/2013

Total Attachments: 46

source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page1.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page2.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page3.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page4.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page5.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page6.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page7.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page8.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page9.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page10.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page11.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page12.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page13.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page14.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page15.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page16.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page17.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page18.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page19.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page20.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page21.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page22.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page23.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page24.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page25.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page26.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page27.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page28.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page29.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page30.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page31.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page32.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page33.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page34.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page35.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page36.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page37.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page38.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page39.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page40.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page41.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page42.tif
source=Rawlplug Ltd. to Koelner Rawlplug IP#page43.tif

TRADEMARK
REEL: 005067 FRAME: 0207

source=Rawplug Ltd. to Koelner Rawplug IP#page44.tif
source=Rawplug Ltd. to Koelner Rawplug IP#page45.tif
source=Rawplug Ltd. to Koelner Rawplug IP#page46.tif

**UMOWA PRZENIESIENIA PRAW WŁASNOŚCI
PRZEMYSŁOWEJ I PRAW AUTORSKICH**

**CONTRACT OF TRANSFER OF INDUSTRIAL
PROPERTY RIGHTS AND COPYRIGHT**

zawarta w dniu 26/10/ 2011 roku we Wrocławiu,
pomiędzy:

executed in Wrocław on the 26/10/ 2011, by
and between:

1. Spółką pod firmą **Koelner Spółka Akcyjna** z siedzibą w Polsce, we Wrocławiu (51-416) pod adresem ul. Kwidzyńska 6, zarejestrowaną w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonym przez Sąd Rejonowy Wrocław-Fabryczna we Wrocławiu, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 33537, posiadającą w pełni wpłacony kapitał zakładowy w kwocie 32.560.000,00 zł, posiadającą numery NIP 895-168-78-80 oraz REGON 932098397, reprezentowaną przez Piotr Kopydłowski,

zwaną dalej „**Koelner**”,

a

2. Spółką pod firmą **Rawlplug Ltd** z siedzibą w 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY with the Registration No. 5497750, reprezentowaną przez Mattias Andersson

zwaną dalej „**Rawlplug**”

zwanymi dalej łącznie „**Stronami**” a każda z osobną „**Stroną**”

ZWAŻYWSZY, ŻE:

1. Rawlplug:
 - a. jest wyłącznie uprawniony do Praw Własności Przemysłowej (definicja poniżej);
 - b. jest wyłącznie uprawniony do Praw Autorskich (definicja poniżej).
2. Rawlplug zamierza przenieść Prawa Własności Przemysłowej i Prawa Autorskie na Koelner, a Koelner zamierza te prawa nabyć.

1. **Koelner Spółka Akcyjna** with its registered address in Wrocław, Poland, company address: ul. Kwidzyńska 6, 51-416 Wrocław, entered in the register of entrepreneurs of the National Court Register maintained by the Wrocław-Fabryczna District Court in Wrocław, Division VI, Commercial, of the National Court Register, under number KRS 33537, its fully paid share capital being PLN 32,560,000.00, NIP 895-168-78-80, REGON 932098397, represented by Piotr Kopydłowski,

hereinafter “**Koelner**”,

and

2. **Rawlplug Ltd** with its registered address in 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY with the Registration No. 5497750, represented by Mattias Andersson

hereinafter “**Rawlplug**”

in this document jointly referred to as the “**Parties**” and individually referred to as the “**Party**”,

WHEREAS:

1. Rawlplug:
 - a. is exclusive holder of the Industrial Property Rights (definition below);
 - b. is exclusive holder of the Copyright (definition below);
2. Rawlplug intends to transfer the Industrial Property Rights and the Copyright to Koelner, and Koelner intends to acquire the said rights;

STRONY POSTANOWIŁY CO NASTĘPUJE:

THE PARTIES HAVE AGREED AS FOLLOWS:

**§ 1.
Definicje**

Poniższe terminy posiadają w niniejszej Umowie następujące znaczenie:

Prawa Własności Przemysłowej oznacza:

1. następujące prawa wyłączne:
 - i. prawa ochronne do zarejestrowanych znaków towarowych;
 - ii. prawa do wzorów przemysłowych;
 - iii. patenty na wynalazki,
2. prawa z dokonanych zgłoszeń mających na celu uzyskania praw wyłącznych do:
 - i. znaków towarowych;
 - ii. wynalazków,
wymienione w **Załączniku nr 1** do niniejszej Umowy.

Prawa Autorskie oznacza autorskie prawa majątkowe do:

1. graficznych postaci znaków towarowych;
2. wzorów przemysłowych;
3. dokumentacji dotyczącej wynalazków, w tym do rysunków, opracowań, opisów, analiz,
wymienionych w **Załączniku nr 1** do niniejszej Umowy. Przedmioty Praw Autorskich zostaną przez Strony szczegółowo określone w protokole zdawczo odbiorczym o którym mowa § 6 ust. 1 niniejszej Umowy.

**§ 2.
Przedmiot Umowy**

Na mocy niniejszej Umowy, z dniem jej zawarcia Rawlplug przenosi na Koelner:

1. Prawa Własności Przemysłowej w zakresie określonym w § 3 niniejszej Umowy;
2. Prawa Autorskie w zakresie określonym w § 4 niniejszej Umowy.

**§ 3.
Przeniesienie Praw Własności Przemysłowej**

1. Przeniesienie Praw Własności Przemysłowej, o którym mowa w § 2 ust. 1 niniejszej Umowy obejmuje całość wyżej wskazanych

**§ 1.
Definitions**

In this Contract, the following terms shall have the following meanings:

The Industrial Property Rights means:

1. The following exclusive rights:
 - i. the rights of protection for registered trademarks;
 - ii. the rights to industrial designs;
 - iii. the patents on inventions,
2. The rights in applications made with the view to be granted the exclusive rights to:
 - i. the trademarks;
 - ii. the inventions,
as specified in **Schedule No. 1** to this Contract.

The Copyright means the author's economic rights to:

1. Trademark graphic signs;
2. Industrial designs;
3. Invention documentation, including drawings, studies, descriptions, analyses, as specified in **Schedule No. 1** to this Contract. The objects being Copyrighted shall be enumerated in delivery and receipt protocol specified in paragraph 6 subparagraph 1 hereof.

**§ 2.
Subject of Contract**

By virtue of this Contract, effective as of the date of its execution, Rawlplug transfers to Koelner:

1. The Industrial Property Rights to the extent specified in paragraph 3 hereof;
2. The Copyright to the extent specified in paragraph 4 hereof.

**§ 3.
Transfer of Industrial Property Rights**

1. The transfer of the Industrial Property Rights, referred to in paragraph 2 subparagraph 1 of this Contract shall involve all above specified

praw bez jakichkolwiek ograniczeń w tym terytorialnych oraz następuje we wszystkich Państwach i we wszystkich klasach i dla wszystkich towarów i usług objętych tymi prawami.

2. Z chwilą przeniesienia Praw Własności Przemysłowej, o którym mowa w § 2 ust. 1 niniejszej Umowy, na Koelner przechodzą uprawnienia do pobierania pożytków i innych dochodów, jakie przynoszą Prawa Własności Przemysłowej, a także obowiązki dokonywania nakładów na zachowanie Praw Własności Przemysłowej i ponoszenia innych ciężarów związanych z Prawami Własności Przemysłowej.
3. Koelner nie jest zobowiązany do zwrotu Rawlplug żadnych opłat, które zostały poniesione przez Rawlplug przed dniem zwania niniejszej Umowy związanych z Prawami Własności Przemysłowej, w tym w szczególności opłat okresowych.

§ 4.

Przeniesienie praw autorskich

Przeniesienie Praw Autorskich, o którym mowa w § 2 ust. 2 niniejszej Umowy obejmuje całość autorskich praw majątkowych do przedmiotów nimi objętych wraz z prawem wykonywania i zezwalania na wykonywanie praw zależnych, bez ograniczeń czasowych lub terytorialnych, na wszystkich istniejących polach eksploatacji, w szczególności zaś:

- a) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu - wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
- b) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
- c) w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w pkt b) - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w

rights without any limitation, including any territorial limitation, and shall be made in respect of all Countries and all classes and all goods and services covered by those rights.

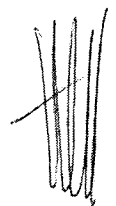
2. Upon the transfer of the Industrial Property Rights referred to in paragraph 2 subparagraph 1 hereof, Koelner shall become entitled to acquire all proceeds that may be acquired from the Industrial Property Rights, and shall become obligated to incur expenses for retaining the Industrial Property Rights as well as to assume other burdens involved in the Industrial Property Rights.
3. Koelner shall not be obligated to refund Rawlplug any charges paid by Rawlplug before the date of execution of this Contract in relation to the Industrial Property Rights, including, in particular renewal fees.

§ 4.

Transfer of Copyright

The transfer of the Copyright, referred to in paragraph 2 subparagraph 2 hereof shall involve all author's economic rights to copyrighted objects together with the right to exercise and to allow the exercising of a derivative copyright, without time or territorial limitations, on all existing fields of exploitation, specifically:

- a) As regards work fixing and reproduction – production of work copies by a given technique, including printing, reprographics, magnetic fixing and digital technology;
- b) As regards trading in the original work or in copies thereof on which the work has been fixed – introduction into trading, letting for use or rental of the original work or of copies thereof;
- c) As regards dissemination of the work in another manner than that specified in item b) – public performance, exhibition, screening, presentation and broadcasting and retransmission, as well as making the work publicly available in such a manner that anybody may access it at a place and time a his/her choice;



TRADEMARK

REEL: 005067 FRAME: 0211

- miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
- d) wykorzystanie utworów na potrzeby prowadzonej działalności gospodarczej w pełnym zakresie.

§ 5.

Wynagrodzenie

1. W zamian za przeniesienie Praw Własności Przemysłowej oraz Praw Autorskich, o którym mowa w § 2 niniejszej Umowy, Koelner zobowiązany jest do zapłaty Rawlplug wynagrodzenia w łącznej wysokości 58.889.000zł.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w § 5 ust. 1 powyżej obejmuje przeniesienie całości Praw Własności Przemysłowej oraz Praw Autorskich w zakresie określonym w § 3 i 4 niniejszej Umowy.
3. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w terminie 90 dni od dnia zawarcia niniejszej Umowy na rachunek bankowy Rawlplug prowadzony w banku Barclays Bank PLC nr rachunku GB52 BARC 2033 7090 5044 91.
4. Za chwilę zapłaty Strony uznają chwilę obciążenia rachunku Koelner.

§ 6.

Obowiązki Rawlplug

1. W celu prawidłowego wykonania przedmiotu niniejszej Umowy Rawlplug przekaże niezwłocznie Koelner pełną dokumentację związaną ze Prawami Własności Przemysłowej i Prawami Autorskimi pozwalającą z nich w prawidłowy sposób korzystać, w szczególności zaś:
 - a. decyzje i dokumenty potwierdzające udzielenie praw (w tym świadectwa ochronne, świadectwa rejestracyjne, dokumenty patentowe);
 - b. umowy na podstawie, których Rawlplug nabył Prawa Własności Przemysłowej oraz Prawa Autorskie;
 - c. potwierdzenia uiszczenia opłat rejestracyjnych i okresowych;
 - d. rysunki, modele, wzory, opisy technologii, analizy;
 - e. dokumenty związane z postępowaniem, o

- d) Use of the works for the needs of conducted business to the full extent.

§ 5.

Remuneration

1. For the transfer of the Industrial Property Rights and of the Copyright referred to in paragraph 2 hereof, Koelner shall pay Rawlplug the remuneration being in aggregate 58.889.000zł.
2. The remuneration referred to in paragraph 5 subparagraph 1 above shall include the transfer of all Industrial Property Rights and the Copyright to the extent specified in paragraphs 3 and 4 hereof.
3. The remuneration shall be paid within 90 days following the date of execution of this Contract on Rawlplug's bank account operated by Barclays Bank PLC, account number: GB52 BARC 2033 7090 5044 91.
4. The payment shall be deemed by the Parties to be made upon debiting Koelner's bank account.

§ 6.

Obligations of Rawlplug

1. In order to enable due performance of the Contract, Rawlplug shall promptly provide Koelner with complete Industrial Property Rights and Copyright documents, enabling their proper use, specifically:
 - a. decisions and documents evidencing the fact of granting the rights (including protection certificates, certificates of registration, patent documents);
 - b. contracts or agreements under which Rawlplug has acquired the Industrial Property Rights or Copyright;
 - c. evidence of payment of the registration or renewal fees;
 - d. drawings, models, designs, technological descriptions, analyses;
 - e. documents relating to the proceedings

TRADEMARK

REEL: 005067 FRAME: 0212

którym mowa w § 7 ust. 4 niniejszej Umowy;

- f. inne dokumenty pozwalające na zapewnienie i utrzymanie ochrony praw.

Przekazanie dokumentacji zostanie potwierdzone odpowiednim protokołem zdawczo-odbiorczym, który zostanie podpisany w terminie do 21 dni od dnia zawarcia niniejszej Umowy.

2. Rawlplug zobowiązuje się udzielić niezbędnej pomocy Koelner w celu dokonania zmian we właściwych rejestrach, w szczególności Rawlplug na żądanie Koelner:

- a) zapewni podpisanie przez Rawlplug lub jego pełnomocnika wniosku o rejestrację przeniesienia Praw Własności Przemysłowej. W odniesieniu do Praw Własności Przemysłowej, gdzie we właściwym rejestrze ujawniony jest podmiot inny niż Rawlplug, Rawlplug zapewni uzyskanie stosownej dokumentacji od tego podmiotu; lub
- b) złoży oświadczenie podpisane przez Rawlplug lub jego pełnomocnika, że wyraża on swoją zgodę na wpis Koelner do właściwego rejestru. W odniesieniu do Praw Własności Przemysłowej, gdzie we właściwym rejestrze ujawniony jest podmiot inny niż Rawlplug, Rawlplug zapewni uzyskanie stosownej dokumentacji od tego podmiotu; lub
- c) zapewni podpisanie przez Rawlplug lub pełnomocnika właściwego formularza lub dokumentu przeniesienia. W odniesieniu do Praw Własności Przemysłowej, gdzie we właściwym rejestrze ujawniony jest podmiot inny niż Rawlplug, Rawlplug zapewni uzyskanie stosownej dokumentacji od tego podmiotu.

3. Rawlplug zobowiązuje się również powstrzymać od jakichkolwiek działań, których podjęcie utrudniłoby wykonanie niniejszej Umowy.

4. Rawlplug zobowiązuje się, iż na żądanie Koelner lub gdy będą tego wymagały

referred to in § 7 subparagraph 4 of this Contract;

- f. other documents necessary for ensuring granting of or preserving protection of the rights.

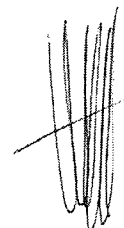
Transfer of the documents shall be confirmed in a relevant delivery and receipt protocol which shall be signed within 21 days from the date of this Contract .

2. Rawlplug hereby undertakes to provide Koelner with assistance required while making changes in relevant registers, in particular, upon Koelner's request Rawlplug shall:

- a) ensure that Rawlplug or its proxy sign an application for registration of the transfer of the Industrial Property Rights. As regards the Industrial Property Rights, where an entry in a relevant register contains the data of another entity than Rawlplug, Rawlplug shall ensure that appropriate documents are obtained from that entity; or
- b) make a declaration, signed by Rawlplug or its proxy, that it grants consent for having Koelner entered in a relevant register. As regards the Industrial Property Rights, where an entry in a relevant register contains the data of another entity than Rawlplug, Rawlplug shall ensure that appropriate documents are obtained from that entity; or
- c) ensure that Rawlplug or its proxy sign a relevant transfer form or transfer document. As regards the Industrial Property Rights, where an entry in a relevant register contains the data of another entity than Rawlplug, Rawlplug shall ensure that appropriate documents are obtained from that entity.

3. Rawlplug hereby also undertakes to refrain from any actions which would render the performance of this Contract difficult.

4. Rawlplug hereby undertakes that, should this be required by relevant provisions of law,



odpowiednie przepisy prawa, przygotuje i przekaże odpowiednie dokumenty, jak również podpisze dodatkowe oświadczenia woli lub umowy oraz podejmie wszelkie dodatkowe czynności prawne niezbędne dla zapewnienia pełnej skuteczności przeniesienia praw, o których mowa w niniejszej Umowie.

5. W przypadku otrzymania jakiegokolwiek korespondencji w tym zawiadomień, wezwań, pism od urzędów, organów lub innych podmiotów a dotyczącej Praw Własności Przemysłowej lub Praw Autorskich Rawlplug niezwłocznie poinformuje Koelner o tym fakcie przekazując tą dokumentację Koelner. W takim przypadku Strony wspólnie i w dobrej wierze uzgodnią sposób dalszego postępowania.
6. W przypadku przeniesienia przez Koelner Praw Własności Przemysłowej i/lub Praw Autorskich na osobę trzecią, obowiązki ustanowione w niniejszym paragrafie będą wiązać Rawlplug wobec tej osoby trzeciej.

§ 7.

Oświadczenia Rawlplug

1. Rawlplug oświadcza, że jest uprawniony na zasadach wyłączności do rozporządzania Prawami Własności Przemysłowej oraz Prawami Autorskimi. Ponadto Rawlplug oświadcza, że Prawa Własności Przemysłowej oraz Prawa Autorskie nie są obciążone zastawami ustanowionymi na rzecz osób trzecich ani innymi prawami osób trzecich w szczególności zaś z tytułu udzielonych licencji do korzystania z Praw Własności Przemysłowej lub Praw Autorskich.
2. Rawlplug oświadcza, iż nie istnieją okoliczności, które mogłyby skutkować unieważnieniem lub wygaśnięciem Praw Własności Przemysłowej bądź też odmową ich rejestracji.
3. Rawlplug oświadcza, że nie istnieje żaden przepis ustawowy, rozporządzenie, wyrok, nakaz czy decyzja jakiegokolwiek sądu lub organu władzy rządowej właściwej

upon Koelner's request it shall make and deliver relevant documents, sign additional declarations of intent or contracts and agreements, and shall take any additional legal actions being necessary for ensuring that the transfer of the rights under this Contract is fully effective.

5. In the event Rawlplug receives any correspondence, including notices, summons, letters from offices, authorities or other entities, concerning the Industrial Property Rights or the Copyright, it shall promptly inform Koelner thereof providing it with those documents. In such an event, the Parties acting jointly in good faith, shall agree their relevant further procedures.
6. In the event Koelner transfers the Industrial Property Rights or the Copyright to a third party, the obligations determined in this paragraph shall be binding upon Rawlplug vis a vis the third party.

§ 7.

Representations of Rawlplug

1. Rawlplug hereby represents that it is the exclusive holder of the right to make use of the Industrial Property Rights or the Copyright. Additionally, Rawlplug represents that the Industrial Property Rights and the Copyright are not charged with any pledges established for the benefit of third parties or with any other third party rights specifically by virtue of licenses granted for use of the Industrial Property Rights or the Copyright.
2. Rawlplug hereby represents that there are no circumstances which could result in rendering the Industrial Property Rights invalid or in expiry thereof, in a refusal to have them registered.
3. Rawlplug hereby represents that there are no statutory provisions or regulations, judgments, injunctions or decisions of any court or administrative body having relevant

TRADEMARK

REEL: 005067 FRAME: 0214

jurysdykcji, które mogłyby wstrzymać lub zapobiec transakcji, o której mowa w niniejszej Umowie.

4. Rawlplug oświadcza, iż w odniesieniu do patentu o nazwie „Dispensing Apparatus” (nr 1596995) toczy się postępowanie sądowe z powództwa Pana Bruce Wood, którego przedmiotem jest prawo do wynalazku.
5. Rawlplug oświadcza, z zastrzeżeniem okoliczności wskazanych w § 7 ust. 4 niniejszej Umowy, że Prawa Własności Przemysłowej i Prawa Autorskie nie naruszają niczyich praw i żadne roszczenia nie mogą być podnoszone, w wyniku których mogłyby dojść do ponoszenia odpowiedzialności przez Koelner lub konieczności zapłaty podmiotom trzecim wynagrodzenia.
6. Rawlplug oświadcza, że z zastrzeżeniem toczących się postępowań rejestracyjnych w odniesieniu do Praw Własności Przemysłowej wskazanych w Załączniku nr 1 do niniejszej Umowy oraz postępowania wskazanego w § 7 ust. 4 niniejszej Umowy nie toczy się żadne postępowanie sądowe czy administracyjne, którego Rawlplug byłby stroną ani też nie toczą się i nie zagrażają Rawlplug żadne inne sprawy sądowe (w tym arbitraż), roszczenia, postępowania czy dochodzenia związane z Prawami Własności Przemysłowej i Prawami Autorskimi.

§ 8.

Oświadczenia Stron

1. Każda ze Stron oświadcza, że: (a) posiada zdolność do zawarcia niniejszej Umowy oraz że osoby podpisujące niniejszą Umowę w jej imieniu są prawidłowo umocowane do związania takiej Strony postanowieniami niniejszej Umowy; (b) zawarcie i wykonanie niniejszej Umowy nie będzie stanowiło naruszenia jakiegokolwiek umowy lub zobowiązania, których stroną jest taka Strona, jak również nie będzie stanowiło naruszenia jakiegokolwiek decyzji administracyjnej, zarządzenia, postanowienia lub wyroku wiążącego taką Stronę.

jurisdiction which could stop or prevent the Parties from entering into the transaction referred to in this Contract.

4. Rawlplug hereby represents that, as regards the patent named “Dispensing Apparatus” (no. 1596995), court proceedings are pending by action of Mr Bruce Wood, their subject being right to invention.
5. Rawlplug hereby represent that, subject to the circumstances specified in § 7 subparagraph 4 hereof, the Industrial Property Rights and the Copyright do not prejudice any rights and no claims may be raised which would result in Koelner’s liability or its obligation to pay remuneration to third parties.
6. Rawlplug hereby represents that, save the registration proceedings pending in respect of the Industrial Property Rights specified in Schedule No. 1 hereto, and the proceedings referred to in § 7 subparagraph 4 hereof, there are no court or administrative proceedings in which Rawlplug is a party, and no other court proceedings (including arbitration), claims, Industrial Property Rights or Copyright related enquiries or proceedings are pending or threatening to Rawlplug.

§ 8.

Representations of Parties

1. Either of the Parties represents that: (a) it has capacity to enter into this Contract and that the signatories of this Contract on its behalf have been duly empowered to bind the Party with the provisions of this Contract; (b) the execution and performance of this Contract will not constitute an infringement of any contract, agreement or obligation, binding upon the Party, and will not constitute an infringement of any administrative decision, order, court decision or judgment binding upon that Party.


TRADEMARK

REEL: 005067 FRAME: 0215

2. Dodatkowo, Strony oświadczają, że przeniesienie Praw Własności Przemysłowej oraz Praw Autorskich następuje bez przeniesienia przedsiębiorstwa Rawlplug i nie zachodzi możliwość wprowadzenia odbiorców w błąd co do pochodzenia towarów, ich jakości lub innych istotnych cech.
2. Additionally, the Parties represent that the transfer of the Industrial Property Rights and the Copyright is hereby made without transfer of the Rawlplug enterprise and that it is impossible that the receivers are misled as regards the origin of the goods, their quality or other important characteristics.

§ 9.

Klauzula Salwatoryjna

1. Strony uznają wszystkie postanowienia Umowy za ważne i wiążące. Jeżeli jednak jakiegokolwiek postanowienie Umowy okaże się lub stanie się nieważne albo niewykonalne, pozostaje to bez wpływu na ważność pozostałych postanowień Umowy, chyba że bez tych postanowień Strony Umowy by nie zawarły, a nie jest możliwa zmiana lub uzupełnienie Umowy w sposób określony w ust. 2 poniżej.
2. W przypadku gdy jakiegokolwiek postanowienie Umowy okaże się lub stanie nieważne albo niewykonalne, Strony zobowiązane będą do niezwłocznej zmiany lub uzupełnienia Umowy w sposób oddający możliwie najwierniej zamiar Stron wyrażony w postanowieniu, które uznane zostało za nieważne albo niewykonalne.

§ 10.

Rozstrzygnięcie sporów

Wszelkie spory wynikające z niniejszej Umowy lub w związku z nią będą rozstrzygane ostatecznie przez właściwy sąd powszechny właściwy ze względu na siedzibę Koelner.

§ 11.

Koszty

O ile inne postanowienia Umowy nie stanowią inaczej, wszystkie koszty i wydatki związane z niniejszą Umową zostaną poniesione przez Stronę ponoszącą taki koszt lub wydatek.

§ 9.

Severability Clause

1. The Parties hereby acknowledge that all provisions hereof are effective and binding. However, should any of the provisions hereof appear ineffective or unenforceable, this shall have no effect on the effectiveness of its remaining provisions, unless without those provisions, the Parties would have not entered into the Contract, while it is impossible to amend or supplement the Contract in the manner as specified in item 2 below.
2. Should any of the provisions of the Contract appear to be or should it become ineffective or unenforceable, the Parties shall promptly amend or supplement the Contract in the manner to the greatest extent reflecting the intentions expressed by the Parties in the provision that has been found ineffective or unenforceable.

§ 10.

Dispute Resolution

Any disputes that may arise from or in connection with the performance or interpretation of this Contract shall be finally resolved by a common court having jurisdiction over Koelner's registered address.

§ 11.

Koszty

Except as may have otherwise been provided for elsewhere in this Contract, each of the Parties shall pay its own expenses incurred in connection with the execution and performance hereof.

TRADEMARK

REEL: 005067 FRAME: 0216

§ 12.
Postanowienia końcowe

1. Niniejsza Umowa stanowi całość porozumienia pomiędzy Stronami i wchodzi w miejsce wszelkich innych porozumień, dokumentów, uzgodnień, pisemnych i ustnych, dokonanych pomiędzy Stronami w związku z przedmiotem niniejszej Umowy.
2. Niniejsza Umowa może być zmieniona lub uzupełniona jedynie w formie pisemnego aneksu, uzgodnionego i podpisanego przez Stronę, pod rygorem nieważności.
3. Jakikolwiek zawiadomienia związane z niniejszą Umową powinny być sporządzone w formie pisemnej i powinny zostać doręczone Stronom osobiście lub listem poleconym, z potwierdzeniem odbioru, na następujące adresy:

Dla Koelner:

Koelner S.A.
ul. Kwidzyńska 6
51-416 Wrocław
Do wiadomości: Zarząd

Dla Rawlplug:

Rawlplug Ltd
48 Skibo Drive, Thornliebank Industrial
Estate, Glasgow G46 8JR
Do wiadomości: Managing Director

W przypadku, gdyby którakolwiek ze Stron odmówiła przyjęcia zawiadomienia dokonanego w związku z tą Umową i zostało to odnotowane przez osobę doręczającą zawiadomienie, zawiadomienie takie będzie uznane za prawidłowo doręczone w dniu dokonania takiej wzmianki. Każda ze Stron może zmienić swój adres do doręczeń w drodze pisemnego zawiadomienia wysłanego do drugiej Strony, zmiana adresu będzie skuteczna pod warunkiem otrzymania takiego zawiadomienia przez drugą Stronę.

4. Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu i wszystkie jej postanowienia powinny być interpretowane zgodnie z tym prawem.

§ 12.
Final Provisions

1. This Contract comprises the entire agreement between the Parties and supersedes any other agreements, documents, arrangements, in the written or verbal form, made between the Parties in connection with the subject of this Contract.
2. The Contract may be changed or supplemented exclusively in the form of a written amendment to be agreed upon and signed by the Parties.
3. Any notices relating to this Contract should be made in the written form and should be delivered to the Parties in person or by registered letter, with confirmation of the receipt, to the following addresses:

For Koelner:

Koelner S.A.
ul. Kwidzyńska 6
51-416 Wrocław
Cc: Management Bard

For Rawlplug:

Rawlplug Ltd
48 Skibo Drive, Thornliebank Industrial
Estate, Glasgow G46 8JR
Cc: Managing Director

Should any of the Parties decline to make a receipt of a notice made in connection with the Contract and this fact is recorded by the deliverer, the notice shall be deemed to have been duly delivered at the date of such record. Either of the Parties may change its address for delivery by way of written notification thereof to be sent to the other Party; the change of address shall be effective provided that it has been received by the other Party.

4. The Contract is governed by Polish law. Therefore all its provisions shall be construed in accordance with that law.

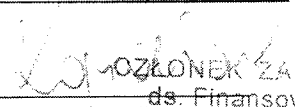


5. Niniejsza Umowa została sporządzona w 3 egzemplarzach, w angielskiej i polskiej wersji językowej, jeden egzemplarz dla Rawplug i dwa egzemplarze dla Koelner. W razie jakichkolwiek wątpliwości polska wersja językowa będzie wiążąca.
5. The Contract has been drawn up in 3 copies, in English and Polish language versions, one for Rawplug and two for Koelner. In the event of any doubts, the Polish language version shall prevail.

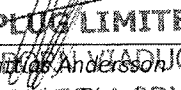
PODPISY STRON/ SIGNATURES OF THE PARTIES

W imieniu Koelner:/For Koelner:

KOELNER S.A.
ul. Kwidzyńska 6
51-416 – WROCLAW


CZŁONEK ZARZĄDU
ds. Finansowych
Piotr Kopydłowski
Koelner Group CFO
Piotr Kopydłowski

W imieniu Rawlplug Ltd:/For Rawlplug Ltd:


RAWPLUG LIMITED
21 HOWLAND ROAD
LONDON EC1A 4ED
Managing Director

143	USA	R RAWLPLUG	1, 2, 6, 7, 8, 17, 19, 20, 37, 42	77/811529	3964078
144	USA	RAWL	20	74098539	1739863
145	USA	RAWL	1, 6, 17	77/811429	3991533
146	Yemen	RAWL	12	25236	22236
147	Yemen	RAWL	6	25234	22234
148	Yemen	RAWL	13	25235	22235
149	Zambia	RAWL	6	344/80	344/80
150	Zimbabwe	RAWL	6	53/90	53/90
151	Benelux	RAWL	1, 6, 20	556847	86503
152	Benelux	RAWLPLUG	1, 6, 20	0556845	0086502
153	Bulgaria	RAWL	1, 6, 9, 17	41951	34855
154	Denmark	RAWL	6, 17, 20	1964704VA	VR19642912
155	Finland	RAWL	6, 8, 17	198100428	85166
156	France	CHIMPRO	1, 19	96/606153	96/606153
157	France	RAWL	1, 6, 7, 8, 17	INPI779968	1341527
158	Ireland	RAWL	6	51588	51588
159	Ireland	RAWLPLUG	17	140242	140242
160	Ireland	RAWLPLUG	6	140241	140241
161	Malta	RAWL	6	7685	7685
162	Romania	RAWL	6, 7, 8, 17	012071	3R012071
163	Slovak Republic	RAWL	6, 7, 8, 17	96395	96395
164	Sweden	RAWL	6, 8, 9, 17	1900/73550	73550
165	Syria	RAWL	6	31603	31603
166	Lithuania	RAWL	1, 6, 17	98-2379	39205

Certified translation from Polish:

-/-

[The original document consists of 25 pages (agreement plus 8 schedules). At the request of the customer, only the agreement and Schedule 1 have been included in the translation. All pages are either initialled or signed by the parties. The last page includes notary's acknowledgement statement and notary's signature. Each page of the document is stamped with the notary's embossed seal.]

-/-

AGREEMENT ON TRANSFER OF AN ORGANISED PART OF THE ENTERPRISE

made in Warsaw on 30 November 2011 by and between:

1. **Company trading as "Koelner" Spółka Akcyjna** with its registered office in Wrocław, ul. Kwidzyńska 6, 51-416 Wrocław, registered in the National Court Register kept by the District Court for Wrocław-Fabryczna in Wrocław, 6th Commercial Division of the National Court Register under number KRS 33537, fully paid in share capital of PLN 32,560,000.00, NIP (tax identification number) 895-168-78-80 and REGON (statistical identification number) 932098397, represented by Marcin Macieszczak – Attorney,

hereinafter referred to as "**Koelner**",

and

2. **Company trading as K-SPV 26 Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością** having its registered office in Kraków ul. Al. Armii Krajowej 18, 30-150 Kraków, registered in the National Court Register kept by the District Court for Kraków-Śródmieście in Kraków, 11th Commercial Division of the National Court Register under number KRS 378370, share capital of PLN 5,000.00, NIP (tax identification number) 677-235-42-96 and REGON (statistical identification number) 121459590, represented by Michał Boryczka – Attorney,

hereinafter referred to as the "**Company**",

(Koelner and the Company shall be jointly referred to as the "**Parties**" and each of them individually as a "**Party**").

RECITALS

WHEREAS:

1. On 26 October 2011 the Management Board of Koelner adopted Resolution No. 1/10/2011 to establish within Koelner an organisational unit under the name of 'Jednostka IP' ("**IP Unit**") and to set its operating rules, pursuant to which the following took place: (i) IP Unit was set up, (ii) items of Koelner's assets forming part of the IP Unit were identified and (iii) the unit's operating rules were defined;
2. On 30 November 2011 the Extraordinary General Meeting of the Company passed Resolution No. 1/2011 pursuant to which the Company's share capital was increased ("**Share Capital Increase**")

Redacted

Redacted

- entitling to _____ :: four
votes at the Company's
general meeting ("New Shares") have been allocated for acquisition by Koelner in return for an in-kind contribution in the form of organised part of Koelner enterprise i.e. the IP Unit;
3. On 30 November 2011 Koelner made a declaration of acquisition of the New Shares in return for the in-kind contribution in the form of the organised part of Koelner enterprise i.e. the IP Unit ("Declaration of Acquisition of Shares");
 4. In performance of the obligation under Resolution No. 1/2011 of 30 November 2011 of the Extraordinary Meeting of Shareholders of the Company on Share Capital Increase and Declaration of Acquisition of Shares, the Parties decided to enter into this Agreement.

THE PARTIES AGREED AS FOLLOWS:

§ 1. Organised Part of the Enterprise

1. Koelner represents that it owns and manages the IP Unit forming an organised part of Koelner enterprise within the meaning of art. 55¹ of the Civil Code act of 23 April 1964 (Dz. U. [Journal of Laws] of 1964 No. 16, item 93 as amended) ("CC") and art. 4a (4) of the corporate income tax act of 15 February 1992 (Dz. U. of 2011 No. 74, item 397 as amended) ("CIT Act") and art. 2 (27e) of the act of 11 March 2004 on value added tax (Dz. U. of 2004 No. 54, item 535 as amended) ("VAT Act"), i.e. a set of material and non-material assets that are organisationally and financially separated within the existing enterprise, are intended for the accomplishment of certain business goals defined in Resolution No. 1/10/2011 of Koelner Management Board dated 26 October 2011 and constitute an independent enterprise implementing the said goals on its own. The following are in particular the elements constituting the IP Unit forming the organised part of the enterprise:
 - 1) trademarks, patents, industrial designs and other industrial property rights indicated in Schedule 1, as well as author's economic rights to works representing these industrial property rights together with all their derivative works,
 - 2) movables forming part of fixed assets, including transport vehicles, other movables, as well as investment projects, indicated jointly in Schedule 2,
 - 3) computer software licences and technical approvals, listed in Schedule 3,
 - 4) receivables listed in Schedule 4,
 - 5) rights under contracts listed in Schedule 5 (other than the receivables specified in item 4) above),
 - 6) cash in bank accounts attributed to the IP Unit, listed in Schedule 6, as at 30 November 2011,
 - 7) business secrets,

- 8) books of account and documents relating to the business of the IP Unit.
2. Pursuant to Resolution No. 1/10/2011 of Koelner Management Board dated 26 October 2011, also the obligations of Koelner functionally associated with the business of the IP Unit have been assigned to the IP Unit (listed in Schedule 4) as well as Koelner obligations under the contracts listed in Schedule 5.
 3. The object of this Agreement is the transfer of an organised part of the enterprise of Koelner i.e. the IP Unit referred to in section 1 above, including all the elements forming the IP Unit constituting an organised part of an enterprise within the meaning of art. 55¹ CC and art. 4a (4) of the CIT Act and art. 2 (27e) of the VAT Act and assumption by the Company of Koelner obligations functionally relating to the business of the organised part of Koelner enterprise constituting the IP Unit, listed in Schedule 4 as well as of Koelner obligations under the contracts listed in Schedule 5 which have been allocated to the IP Unit in accordance with Resolution No. 1/10/2011 of Koelner Management Board of 26 October 2011.
 4. The IP Unit forming the organised part of Koelner enterprise, referred to in section 1 above, within the meaning of art. 55¹ CC and art. 4a (4) of the CIT Act and art. 2 (27e) of the VAT Act, including all the elements forming this organised part of Koelner enterprise within the meaning of art. 55¹ CC and art. 4a (4) of the CIT Act and art. 2 (27e) of the VAT Act, including in particular the elements listed in section 1 items 1) – 8) above, and for tax purposes also the obligations indicated in section 2 above, shall be referred to in this Agreement as the **“Organised Part of the Enterprise”**.

§ 2. Value of the Organised Part of the Enterprise

1. The market value of the Organised Part of the Enterprise, established taking into account the assumed obligations of Koelner functionally relating to the business of the Organised Part of the Enterprise is:
 - including in particular trademarks, patents, industrial designs and other industrial property rights indicated in Schedule 1, as well as author's economic rights to works representing these industrial property rights together with all their derivative works, with a total market value
2. The values of the assets forming part of the Organised Part of the Enterprise not mentioned in section 1 above and the value of obligations assumed by the Company shall be determined on the basis of data from the balance sheet of Koelner made as at 30 November 2011. Koelner shall deliver to the Company a statement of values of assets forming part of the Organised Part of the Enterprise as well as values of obligations assumed by the Company resulting from the balance sheet of Koelner within 10 business days from passing by the Extraordinary General Meeting of the Company of Resolution No. 1/2011 of 30 November 2011 on Share Capital Increase.

§ 3. Transfer of the Organised Part of the Enterprise

1. In performance of the obligation under Resolution No. 1/2011 of 30 November 2011 of the Extraordinary General Meeting of the Company concerning Share Capital Increase and in performance of the Declaration of Acquisition of Shares, Koelner hereby transfers the Organised Part of the Enterprise to the Company as an in-kind contribution for the New Shares acquired by
- 2.

Magdalena Moron TP/65/13
sworn translator of English
ul. Świdnicka 19/ 207, 50-066 Wrocław,
mobile (+48) 601 47 61 88

3. Koelner pursuant to the Declaration of Acquisition of Shares, and the Company hereby acquires the Organised Part of the Enterprise.
4. Save as otherwise provided in this Agreement, the Organised Part of the Enterprise and all its elements shall pass to the Company on the date of signature of this Agreement.
5. On the date of signature of this Agreement, in a place agreed by the Parties, all movables constituting the Organised Part of the Enterprise shall be delivered to the Company together with the documentation held by Koelner regarding all the rights forming part of the Organised Part of the Enterprise as well as the obligations functionally relating to the management of the Organised Part of the Enterprise. The delivery of the things and of documentation shall be confirmed by the Parties in a delivery and acceptance certificate.
6. On the date and in the place indicated in section 3 above the Parties shall also perform other activities necessary to transfer to the Company the things and rights forming part of the Organised Part of the Enterprise, whose transfer does not follow automatically from mere agreement of the Parties. To this end, the Parties shall transfer to the Company the possession of things designated only as to their kind.
7. Koelner shall also perform all other acts necessary to transfer to the Company the rights constituting the Organised Part of the Enterprise.
8. Within 10 business days from entering into this Agreement Koelner and the Company shall notify all contracting parties of Koelner being parties to the contracts the rights under which form part of the Organised Part of the Enterprise about the transfer of Koelner receivables under the contract signed with such contracting party following the transfer of the Organised Part of the Enterprise to the Company, and also about the assumption by the Company of Koelner obligations under such contract. The Parties shall act with due diligence to obtain formal approvals of Koelner contracting parties for the assumption by the Company of Koelner rights and obligations under such contracts.
9. However, if after the date of signature of this Agreement, Koelner receives payment or another benefit under any of the contracts the rights under which form part of the Organised Part of the Enterprise or in connection with the receivables forming part of the Organised Part of the Enterprise, Koelner shall immediately transfer such payment or benefit to the Company.
10. If after the date of signature of this Agreement, the Company receives payment or another benefit under any of the contracts the rights under which do not form part of the Organised Part of the Enterprise or in connection with receivables that do not form part of the Organised Part of the Enterprise, the Company shall immediately transfer such payment or benefit to Koelner.
11. Upon signature of this Agreement, in connection with the passing of the Organised Part of the Enterprise to the Company, by operation of law, in accordance with art. 23¹ of the Labour Code, the Company shall become a party as an employer to the existing employment relationships with Koelner employees, listed in Schedule 7 hereto. Upon signature of this Agreement, Koelner shall deliver to the Company payroll and tax documentation, including personnel files, of the transferred employees.
12. On the date of signature of this Agreement, in a place agreed by the Parties, Koelner shall deliver to the Company the documentation concerning the terms of employment of the transferred

13. employees, including work regulations, as well as other documents concerning payment of salaries and bonuses to the employees in order to agree general terms of employment.
14. The Parties acknowledge that Koelner has submitted to its employees the information referred to in art. 23¹ § 3 of the Labour Code.
15. The Parties agree that the transfer hereunder by Koelner to the Company by way of the Organised Part of the Enterprise of author's economic rights , in particular to the works constituting industrial property rights listed in Schedule 1 together with all derivative works, shall be effected on the following fields of exploitation:
 - use of the work and of its derivative works, and
 - making, using any technology, of copies of the work and of its derivative works, including printing technology, reprographic technology, magnetic recording and digital technology,
 - public performance, staging, screening, playing or broadcasting and retransmitting, as well as making the work and its derivative works publicly available in such a manner so that everyone can access the work at a place and time of their choice;together with the right granted hereby to the Company that is irrevocable and unlimited in time to exercise derivative copyrights and with the exclusion of this right on the part of Koelner.
16. The Parties represent that title to the transport vehicles listed in Schedule 2 forming part of the Organised Part of the Enterprise shall pass to the Company on the date of signature of this Agreement.
17. The template of the relevant declaration of the Parties, to be submitted by the Parties for the purposes of registration of the transport vehicles, is attached as Schedule 8 hereto. On the date of signature of this Agreement, in a place agreed by the Parties, the transport vehicles shall be delivered to the Company together with all related documentation. The delivery of the transport vehicles shall be confirmed by the Parties in a delivery and acceptance certificate.

§ 4. Assumption of Obligations

The Company shall assume all obligations of Koelner functionally relating to the management of the Organised Part of the Enterprise listed in Schedule 4 hereto as well as the obligations of Koelner under the contracts listed in Schedule 5.

§ 5. Representations and Warranties of Koelner

Koelner hereby represents and warrants to the Company that:

- 1) Koelner is a joint stock company duly registered and operating under the laws of Poland;
- 2) all the permits, licences and approvals required by Koelner corporate documents to sign and perform this Agreement have been granted;
- 3) the signature and performance of this Agreement by Koelner does not require any permits or licences from public administration bodies;

Magdalena Moron TP/65/13
sworn translator of English
ul. Świdnicka 19/ 207, 50-066 Wrocław,
mobile (+48) 601 47 61 88

- 4) the signature and performance of this Agreement will not prevent the performance of any other agreement Koelner is a party to and it will not violate any administrative decision or court ruling Koelner is bound by;
- 5) the signature and performance of this Agreement is not to the detriment of Koelner creditors within the meaning of art. 527 § 2 CC, and it will also not make it impossible for Koelner to satisfy, in whole or in part, the claims of any third party;
- 6) Koelner is not in liquidation, is not bankrupt and is not the subject of recovery proceedings;
- 7) on 28 November 2011 the Extraordinary General Meeting of Koelner passed a resolution to approve the transfer by Koelner the Organised Part of the Enterprise to the Company.

§ 6. Representations and Warranties of the Company

The Company hereby represents and warrants to Koelner that:

- 1) The Company is a limited liability company duly registered and operating under the laws of Poland;
- 2) all the permits, licences and approvals required by corporate documents of the Company to sign and perform this Agreement have been granted;
- 3) the signature and performance of this Agreement by the Company does not require any permits or licences from public administration bodies;
- 4) the signature and performance of this Agreement will not prevent the performance of any other agreement the Company is a party to and it will not violate any administrative decision or court ruling the Company is bound by;
- 5) the signature and performance of this Agreement is not to the detriment of the Company's creditors within the meaning of art. 527 § 2 CC, and it will also not make it impossible for the Company to satisfy, in whole or in part, the claims of any third party;
- 6) the Company is not in liquidation, is not bankrupt and is not the subject of recovery proceedings;

§ 7. Assignment

Neither Party may assign any of their rights and obligations hereunder to any third party without the prior written consent of the other Party.

§ 8. Severability Clause

1. The Parties regard all provisions of the Agreement as valid and binding. However, if any provision of the Agreement is or is held invalid or unenforceable, such invalidity or unenforceability shall not prejudice the validity of the remaining provisions of the Agreement, unless the Parties would not have entered into the Agreement without the said provision and it is impossible to replace it or amend the Agreement in accordance with section 2 below.
2. If any provision of the Agreement is or is held invalid or unenforceable, the Parties shall promptly amend or supplement the Agreement so as to give effect as fully as possible to the intention of the Parties expressed in the provision that was held invalid or unenforceable.

Magdalena Moron TP/65/13
sworn translator of English
ul. Świdnicka 19/ 207, 50-066 Wrocław,
mobile (+48) 601 47 61 88

§ 9. Dispute Resolution

Any disputes arising from or in connection with this Agreement shall be finally settled by a competent court of general jurisdiction.

§ 10. Costs

Except when otherwise stipulated in this Agreement, all the costs and expenditures relating to this Agreement shall be paid by the Party incurring such cost or expenditure. The costs of notarial fees payable in connection with this Agreement shall be covered in full by KSA.

§ 11 Final Provisions

1. To be valid, any notices in connection with this Agreement shall be made in writing and shall be regarded as duly served if they are delivered to the addressee by hand, by courier or by registered mail to the following address:

For Koelner:

„Koelner” S.A.
ul. Kwidzyńska 6
51-416 Wrocław
Cc: Management Board

For the Company:

K-SPV 26 Sp. z o.o.
ul. Al. Armii Krajowej 18
30-150 Kraków
Cc: Management Board

Each Party may change its address by way of a written notification sent to all other Parties in a manner set forth in this section 1, and such change shall not constitute an amendment to the Agreement. The Parties represent that until a new address is provided, notices sent in the above manner to the address given shall be regarded as duly served.

2. This Agreement shall be governed by the laws of Poland and all its provisions shall be interpreted in accordance with Polish law.
3. Any amendments, additions etc. to the terms and conditions of this Agreement shall be made in writing and shall bear notarized signatures of the Parties.
4. This Agreement is made in writing, in duplicate in the Polish language, bears notarized signatures of the Parties, one copy for each Party.

SCHEDULES:

1. Schedule 1 List of industrial property rights relating to the business of the IP Unit
2. Schedule 2 List of movables forming part of fixed assets, transport vehicles, etc. as well as investment projects of the IP Unit

Magdalena Moron TP/65/13
sworn translator of English
ul. Świdnicka 19/ 207, 50-066 Wrocław,
mobile (+48) 601 47 61 88

3. Schedule 3 List of software licences and technical approvals of the IP Unit
4. Schedule 4 Receivables and liabilities of the IP Unit
5. Schedule 5 List of agreements relating to the business of the IP Unit
6. Schedule 6 List of bank accounts assigned to the IP Unit
7. Schedule 7 List of employees taken over together with the IP Unit
8. Schedule 8 Form of declaration of transfer of transport vehicles

SIGNATURES OF THE PARTIES ON THE FOLLOWING PAGE



Magdalena Moroń TP/65/13
 sworn translator of English
 ul. Świdnicka 19/ 207, 50-066 Wrocław,
 mobile (+48) 601 47 61 88

201	United Kingdom	RAWLBOLT	6	1377774	1377774
202	United Kingdom	RAWLPLUG	1, 6, 7, 8, 19, 20, 37	1378588	1378588
203	United Kingdom	RAWLPLUG DRILL & MILL	7	2177475	2177475
204	United Kingdom	SUREFIX	1	2016937	2016937
205	United Kingdom	Zig Zag Device	20	1375716	1375716
206	United Kingdom	Zig Zag Device 2	6	2110613	2110613
207	USA	R RAWLPLUG	1, 2, 6, 7, 8, 17, 19, 20, 37, 42	77/811529	3964078
208	USA	RAWL	20	74098539	1739863
209	USA	RAWL	1, 6, 17	77/811429	3991533
210	Yemen	RAWL	12	25236	22236
211	Yemen	RAWL	6	25234	22234
212	Yemen	RAWL	13	25235	22235
213	Zambia	RAWL	6	344/80	344/80
214	Zimbabwe	RAWL	6	53/90	53/90
215	Benelux	RAWL	1, 6, 20	556847	86503
216	Benelux	RAWLPLUG	1, 6, 20	0556845	0086502
217	Bulgaria	RAWL	1, 6, 9, 17	41951	34855
218	Denmark	RAWL	6, 17, 20	1964704VA	VR19642912
219	Finland	RAWL	6, 8, 17	198100428	85166
220	France	CHIMPRO	1, 19	96/606153	96/606153
221	France	RAWL	1, 6, 7, 8, 17	INPI779968	1341527
222	Ireland	RAWL	6	51588	51588
223	Ireland	RAWLPLUG	17	140242	140242
224	Ireland	RAWLPLUG	6	140241	140241
225	Malta	RAWL	6	7685	7685
226	Romania	RAWL	6, 7, 8, 17	012071	3R012071
227	Slovak Republic	RAWL	6, 8, 20	96395	96395
228	Sweden	RAWL	6, 8, 9, 17	1900/73550	73550
229	Syria	RAWL	6	31603	31603
230	Lithuania	RAWL	1, 6, 17	98-2379	39205

2. Patents and invention applications

No.	INVENTION	COUNTRY (AREA)	APPLICATION NUMBER	RIGHT NUMBER
1	Cartridge Dispenser	Australia	2006286327	2006286327
2	Cartridge Dispenser	Canada	CA 2,625,312	
3	Cartridge Dispenser	China	200680039756.0	
4	Cartridge Dispenser	Eurasia	200800734	012817
5	Cartridge Dispenser	Europe	06779278.8	
6	Cartridge Dispenser	Hong Kong	200680039756.0	

UMOWA PRZENIESIENIA ZORGANIZOWANEJ CZĘŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA

zawarta w Warszawie w dniu 30 listopada 2011 roku pomiędzy:

1. **Spółką pod firmą „Koelner” Spółka Akcyjna** z siedzibą we Wrocławiu pod adresem ul. Kwidzińska 6, 51-416 Wrocław, zarejestrowaną w Krajowym Rejestrze Sądowym prowadzonym przez Sąd Rejonowy Wrocław-Fabryczna we Wrocławiu, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 33537, posiadającą w pełni wpłacony kapitał zakładowy w kwocie 32.560.000,00 zł, posiadającą numery NIP 895-168-78-80 oraz REGON 932098397, reprezentowaną przez Marcina Macieszczaka – Pełnomocnika,

zwaną dalej „Koelner”,

a

2. **Spółką pod firmą K-SPV 26 Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością** z siedzibą w Krakowie pod adresem ul. Al. Armii Krajowej 18, 30-150 Kraków, zarejestrowaną w Krajowym Rejestrze Sądowym prowadzonym przez Sąd Rejonowy Kraków-Śródmieście w Krakowie, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 378370, posiadającą kapitał zakładowy w kwocie 5.000,00 zł, posiadającą numery NIP 677-235-42-96 oraz REGON 121459590, reprezentowaną przez Michała Boryczkę – Pełnomocnika,

zwaną dalej „Spółką”,

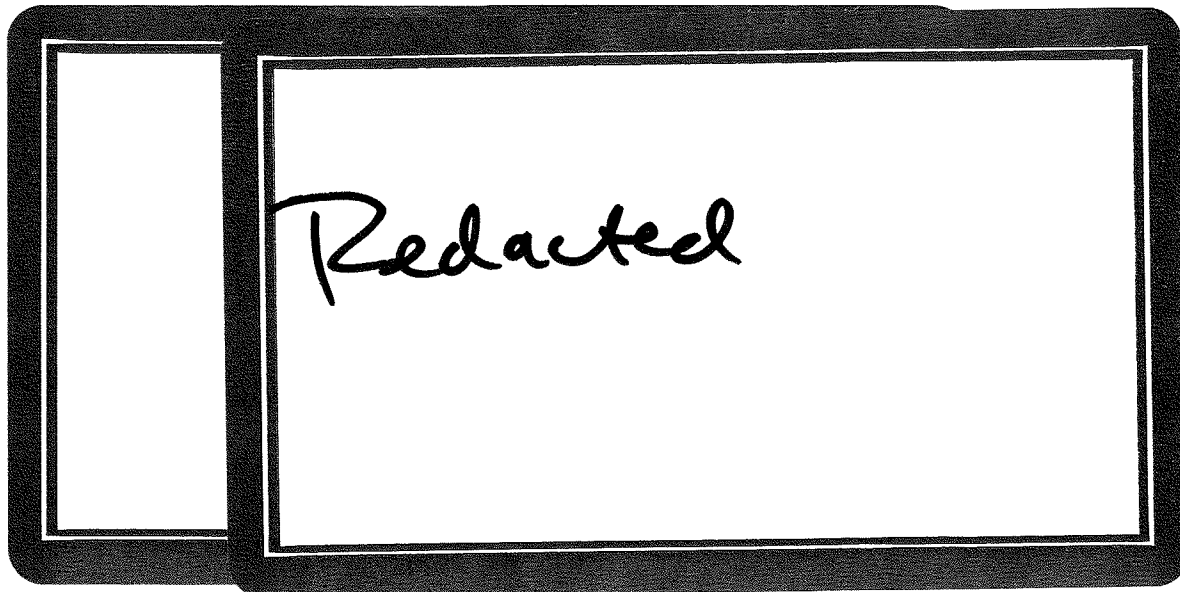
(Koelner i Spółka zwani są dalej łącznie „Stronami”, a każda ze Stron osobno „Stroną”).

PREAMBUŁA

ZWAŻYWSZY, ŻE:

1. W dniu 26 października 2011 roku Zarząd Koelner podjął uchwałę nr 1/10/2011 w sprawie utworzenia w ramach Koelner, jednostki organizacyjnej pod nazwą Jednostka IP (dalej jako „Jednostka IP”) i określenia zasad jej funkcjonowania, na podstawie której doszło do: (i) utworzenia Jednostki IP, (ii) ustalenia składników majątku Koelner wchodzących w skład Jednostki IP oraz (iii) określenia zasad jej funkcjonowania;

2.



zostało przeznaczonych do objęcia przez Koelner w zamian za wkład niepieniężny w postaci zorganizowanej części przedsiębiorstwa Koelner stanowiącej Jednostkę IP;

Jednc
wym

3. W dniu 30 listopada 2011 roku Koelner złożył oświadczenie o objęciu Nowych Udziałów w zamian za wkład niepieniężny w postaci zorganizowanej części przedsiębiorstwa Koelner stanowiącej Jednostkę IP („**Oświadczenie o Objęciu Udziałów**”);
4. W wykonaniu zobowiązania wynikającego z uchwały nr 1/2011 z dnia 30 listopada 2011 roku Nadzwyczajnego Zgromadzenia Wspólników Spółki w sprawie Podwyższenia Kapitału oraz Oświadczenia o Objęciu Udziałów, Strony postanowiły zawrzeć niniejszą Umowę.

3. Przec
Koelr
skład
rozui
Spółk
przec
zobo
przyj
paźd

STRONY POSTANOWIŁY, CO NASTĘPUJE:

§ 1. Zorganizowana Część Przedsiębiorstwa

1. Koelner oświadcza, iż posiada i prowadzi Jednostkę IP, stanowiącą zorganizowaną część przedsiębiorstwa Koelner w rozumieniu art. 55¹ ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku Kodeks cywilny (Dz. U. z 1964 roku Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) (dalej jako „**KC**”) i art. 4a pkt 4 ustawy z dnia 15 lutego 1992 roku o podatku dochodowym od osób prawnych (t.j. Dz. U. z 2011 roku Nr 74, poz. 397 z późn. zm.) (dalej jako „**Ustawa CIT**”) oraz art. 2 pkt 27e ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2004 roku Nr 54, poz. 535 z późn. zm.) (dalej jako „**Ustawa VAT**”), tj. organizacyjnie i finansowo wyodrębniony w istniejącym przedsiębiorstwie zorganizowany zespół składników materialnych i niematerialnych przeznaczony do realizacji określonych zadań gospodarczych określonych w uchwale nr 1/10/2011 Zarządu Koelner z dnia 26 października 2011 roku, który stanowi niezależne przedsiębiorstwo samodzielnie realizujące te zadania. W skład Jednostki IP stanowiącej zorganizowaną część przedsiębiorstwa wchodzi w szczególności:
 - 1) znaki towarowe, patenty, wzory przemysłowe i inne prawa własności przemysłowej wskazane w Załączniku nr 1, oraz autorskie prawa majątkowe do utworów stanowiących te prawa własności przemysłowej wraz z ich wszelkimi opracowaniami,
 - 2) rzeczy ruchome stanowiące środki trwałe, w tym środki transportowe, inne rzeczy ruchome, a także inwestycje, łącznie wskazane w Załączniku nr 2,
 - 3) licencje na programy komputerowe oraz aprobaty techniczne, wymienione w Załączniku nr 3,
 - 4) wierzytelności wymienione w Załączniku nr 4,
 - 5) prawa wynikające z umów wymienionych w Załączniku nr 5 (inne niż wierzytelności określone w pkt 4) powyżej),
 - 6) środki pieniężne znajdujące się na rachunkach bankowych przypisanych do Jednostki IP, wymienionych w Załączniku nr 6, według stanu na dzień 30 listopada 2011 roku,
 - 7) tajemnice przedsiębiorstwa,
 - 8) księgi i dokumenty związane z prowadzeniem działalności gospodarczej przypisane do Jednostki IP.
2. Zgodnie z uchwałą nr 1/10/2011 Zarządu Koelner z dnia 26 października 2011 roku do Jednostki IP przypisane zostały także zobowiązania Koelner funkcjonalnie związane z działalnością

4. Jedn
pow
obej
Koel
w sz
także
„Zor

1. War
prze
Zorg
mili
pate
ora
wra
dzie

2. Wa
nie
okr
liste
skła
przi
poc
Ws

1. W v
Nad
Ośw
Prze
pod
nini

Jednostki IP, wymienione w Załączniku nr 4 oraz zobowiązania Koelner wynikające z umów wymienionych w Załączniku nr 5.

3. Przedmiotem niniejszej Umowy jest przeniesienie zorganizowanej części przedsiębiorstwa Koelner stanowiącej Jednostkę IP, o której mowa w ust. 1 powyżej, obejmującej wszystkie składniki wchodzące w skład Jednostki IP stanowiącej zorganizowaną część przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 55¹ KC i art. 4a pkt 4 Ustawy CIT oraz art. 2 pkt 27e Ustawy VAT i przejęcie przez Spółkę zobowiązań Koelner funkcjonalnie związanych z działalnością zorganizowanej części przedsiębiorstwa Koelner stanowiącej Jednostkę IP, wymienionych w Załączniku nr 4 oraz zobowiązań Koelner wynikających z umów wymienionych w Załączniku nr 5, które zostały przypisane do Jednostki IP zgodnie z uchwałą nr 1/10/2011 Zarządu Koelner z dnia 26 października 2011 roku.
4. Jednostka IP stanowiąca zorganizowaną część przedsiębiorstwa Koelner, o której mowa w ust. 1 powyżej, w rozumieniu art. 55¹ KC i art. 4a pkt 4 Ustawy CIT oraz art. 2 pkt 27e Ustawy VAT, obejmująca wszystkie składniki wchodzące w skład tej zorganizowanej części przedsiębiorstwa Koelner w rozumieniu art. 55¹ KC i art. 4a pkt 4 Ustawy CIT oraz art. 2 pkt 27e Ustawy VAT, w tym w szczególności składniki wymienione w ust. 1 pkt 1) – 8) powyżej, a dla celów podatkowych także zobowiązania wskazane w ust. 2 powyżej, określana jest w niniejszej Umowie jako „Zorganizowana Część Przedsiębiorstwa”.

§ 2. Wartość Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa

1. Wartość rynkowa Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa, ustalona z uwzględnieniem przejmowanych przez Spółkę zobowiązań Koelner funkcjonalnie związanych z działalnością Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa wynosi w tym w szczególności znaki towarowe, patenty, wzory przemysłowe i inne prawa własności przemysłowej wskazane w Załączniku nr 1, oraz autorskie prawa majątkowe do utworów stanowiących te prawa własności przemysłowej wraz z ich wszelkimi opracowaniami, o łącznej wartości rynkowej
2. Wartości składników wchodzących w skład Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa niewymienionych w ust. 1 powyżej oraz wartość zobowiązań przejętych przez Spółkę zostaną określone na podstawie danych wynikających z bilansu Koelner sporządzonego na dzień 30 listopada 2011 roku. Koelner zobowiązuje się do dostarczenia Spółce zestawienia wartości składników będących częścią Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa oraz wartości zobowiązań przejętych przez Spółkę wynikających z bilansu Koelner w terminie 10 dni roboczych od dnia podjęcia uchwały nr 1/2011 z dnia 30 listopada 2011 roku Nadzwyczajnego Zgromadzenia Wspólników Spółki w sprawie Podwyższenia Kapitału.

§ 3. Przeniesienie Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa

1. W wykonaniu zobowiązania wynikającego z uchwały nr 1/2011 z dnia 30 listopada 2011 roku Nadzwyczajnego Zgromadzenia Wspólników Spółki w sprawie Podwyższenia Kapitału oraz Oświadczenia o Objęciu Udziałów, Koelner niniejszym przenosi Zorganizowaną Część Przedsiębiorstwa na Spółkę jako wkład niepieniężny za Nowe Udziały objęte przez Koelner na podstawie Oświadczenia o Objęciu Udziałów, a Spółka Zorganizowaną Część Przedsiębiorstwa niniejszym nabywa.

- | | |
|--|--|
| 2. Z zastrzeżeniem odmiennych postanowień niniejszej Umowy, Zorganizowana Część Przedsiębiorstwa i wszystkie jej składniki przechodzą na Spółkę w dniu zawarcia niniejszej Umowy. | 11. Stro
mo |
| 3. W dniu zawarcia niniejszej Umowy, w miejscu uzgodnionym przez Strony, nastąpi wydanie Spółce wszelkich rzeczy ruchomych wchodzących w skład Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa oraz dokumentacji posiadanej przez Koelner dotyczącej wszelkich praw wchodzących w skład Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa i zobowiązań funkcjonalnie związanych z prowadzeniem Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa. Z wydania rzeczy oraz dokumentacji Strony sporządzą protokół zdawczo-odbiorczy. | 12. Stro
Zorę
w s
<u>Załą</u>
-
- |
| 4. W dacie i miejscu wskazanym w ust. 3 powyżej Strony dopełnią ponadto czynności koniecznych do przeniesienia na Spółkę rzeczy i praw wchodzących w skład Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa, których przeniesienie nie następuje z mocy samego porozumienia Stron. W tym celu Strony dokonają w szczególności przeniesienia na Spółkę posiadania rzeczy oznaczonych tylko co do gatunku. | -

wra
wyk |
| 5. Koelner zobowiązuje się dokonać również wszelkich innych czynności koniecznych do przeniesienia na Spółkę praw wchodzących w skład Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa. | 13. Stro
bę
zaw
prze
zaw
śroc
tran |
| 6. Koelner i Spółka zobowiązują się w terminie 10 dni roboczych od dnia zawarcia niniejszej Umowy zawiadomić każdego z kontrahentów Koelner z tytułu umów, z których prawa wchodzą w skład Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa o wynikającym z przeniesienia Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa przelewie na rzecz Spółki wierzytelności Koelner wynikających z umowy zawartej z tym kontrahentem, jak również o przejęciu przez Spółkę zobowiązań Koelner z takiej umowy. Strony dołożą również należytej staranności celem uzyskania formalnych zgód kontrahentów Koelner na przejęcie przez Spółkę praw i zobowiązań Koelner wynikających z wyżej wymienionych umów. | Spółka
prowad
Umowy |
| 7. Jeżeli po dniu zawarcia niniejszej Umowy, Koelner otrzyma płatność pieniężną lub inne świadczenie z tytułu umów, z których prawa wchodzą w skład Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa lub z tytułu wierzytelności wchodzących w skład Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa, Koelner niezwłocznie przekaze Spółce taką płatność lub świadczenie. | Koelner |
| 8. Jeżeli po dniu zawarcia niniejszej Umowy, Spółka otrzyma płatność pieniężną lub inne świadczenie z tytułu umów, z których prawa nie wchodzą w skład Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa lub z tytułu wierzytelności niewchodzących w skład Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa, Spółka niezwłocznie przekaze Koelner taką płatność lub świadczenie. | 1) Koe
2) wsz
do p |
| 9. Z chwilą zawarcia niniejszej Umowy, w związku z przejściem Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa na Spółkę, z mocy prawa, stosownie do art. 23 ¹ Kodeksu pracy Spółka staje się stroną jako pracodawca w dotychczasowych stosunkach pracy z pracownikami Koelner, wymienionymi w <u>Załączniku nr 7</u> do niniejszej Umowy. Z chwilą zawarcia niniejszej Umowy, Koelner przekazuje Spółce dokumentację płacową i podatkową, w tym akta osobowe, przejmowanych pracowników. | 3) pod
zezi
4) pod
inne
orze |
| 10. W dniu zawarcia niniejszej Umowy, w miejscu uzgodnionym przez Strony, Koelner przekaze Spółce dokumentację dotyczącą warunków zatrudnienia przejmowanych pracowników, obejmującą regulaminy, oraz inne dokumenty dotyczące wynagradzania i premiowania pracowników w celu ustalenia ogólnych warunków zatrudnienia pracowników. | 5) pod
Koe
nier |



11. Strony niniejszym potwierdzają, że Koelner przekazał swoim pracownikom informacje, o których mowa w art. 23¹ § 3 Kodeksu pracy.

12. Strony ustalają, iż dokonywane na mocy niniejszej Umowy przeniesienie w ramach Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa przez Koelner na Spółkę autorskich praw majątkowych, w szczególności do utworów stanowiących prawa własności przemysłowej wymienione w Załączniku nr 1 wraz z ich wszelkimi opracowaniami, następuje na polach eksploatacji w postaci:

- korzystania z utworu i jego opracowań, a także
- wytwarzania dowolną techniką egzemplarzy utworu i jego opracowań, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
- publicznego wykonywania, wystawiania, wyświetlenia, odtworzenia oraz nadawania i reemitowania, a także publicznego udostępniania utworu i jego opracowań w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;

wraz z udzielonym niniejszym Spółce nieodwołalnym i nieograniczonym w czasie prawem do wykonywania zależnych praw autorskich oraz wyłączeniem tego uprawnienia po stronie Koelner.

13. Strony zgodnie oświadczają, iż własność środków transportu wymienionych w Załączniku nr 2 będących składnikami Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa, przechodzi na Spółkę w dniu zawarcia niniejszej Umowy. Wzór stosownego oświadczenia Stron w tym zakresie, do złożenia przez Strony dla celów rejestracji środków transportu, stanowi Załącznik nr 8 do Umowy. W dniu zawarcia niniejszej Umowy, w miejscu uzgodnionym przez Strony, nastąpi wydanie Spółce środków transportu wraz z wszelką dokumentacją z nimi związaną. Z wydania środków transportu oraz dokumentacji Strony sporządzą protokół zdawczo-odbiorczy.

§ 4. Przejęcie Zobowiązań

Spółka zobowiązuje się przejąć wszystkie zobowiązania Koelner funkcjonalnie związane z prowadzeniem Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa wymienione w Załączniku nr 4 do niniejszej Umowy oraz zobowiązania Koelner wynikające z umów wymienionych w Załączniku nr 5.

§ 5. Oświadczenia i Zapewnienia Koelner

Koelner niniejszym oświadcza i zapewnia wobec Spółki co następuje:

- 1) Koelner jest spółką akcyjną prawidłowo utworzoną i działającą zgodnie z prawem polskim;
- 2) wszystkie zgody, zezwolenia lub zatwierdzenia wymagane korporacyjnymi dokumentami Koelner do podpisania i wykonania niniejszej Umowy zostały udzielone;
- 3) podpisanie i wykonanie niniejszej Umowy przez Koelner nie wymaga uzyskania żadnych zgód ani zezwoleń organów administracji publicznej;
- 4) podpisanie i wykonanie niniejszej Umowy nie spowoduje niemożliwości wykonania jakiegokolwiek innej umowy, której Koelner jest stroną, ani nie naruszy żadnej decyzji administracyjnej ani orzeczenia sądowego, którymi Koelner jest związany;
- 5) podpisanie i wykonanie niniejszej Umowy nie jest dokonane z pokrzywdzeniem wierzycieli Koelner w rozumieniu art. 527 § 2 KC, jak również nie uczyni, całkowicie lub częściowo, niemożliwym zadośćuczynienie przez Koelner roszczeniu jakiegokolwiek osoby trzeciej;

- 6) Koelner nie jest w stanie likwidacji, upadłości lub postępowania naprawczego;
- 7) w dniu 28 listopada 2011 roku Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Koelner podjęło uchwałę wyrażającą zgodę na przeniesienie przez Koelner Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa na rzecz Spółki.

O ile inn
Umową
związana

§ 6. Oświadczenia i Zapewnienia Spółki

Spółka niniejszym oświadcza i zapewnia wobec Koelner co następuje:

- 1) Spółka jest spółką z ograniczoną odpowiedzialnością utworzoną i działającą zgodnie z prawem polskim;
- 2) wszystkie zgody, zezwolenia lub zatwierdzenia wymagane korporacyjnymi dokumentami Spółki do podpisania i wykonania niniejszej Umowy zostały udzielone;
- 3) podpisanie i wykonanie niniejszej Umowy przez Spółkę nie wymaga uzyskania żadnych zgód ani zezwoleń organów administracji publicznej;
- 4) podpisanie i wykonanie niniejszej Umowy nie spowoduje niemożliwości wykonania jakiegokolwiek innej umowy, której Spółka jest stroną, ani nie naruszy żadnej decyzji administracyjnej ani orzeczenia sądowego, którymi Spółka jest związana;
- 5) podpisanie i wykonanie niniejszej Umowy nie jest dokonane z pokrzywdzeniem wierzycieli Spółki w rozumieniu art. 527 § 2 KC, jak również nie uczyni, całkowicie lub częściowo, niemożliwym zadośćuczynienie przez Spółkę roszczeniu jakiegokolwiek osoby trzeciej;
- 6) Spółka nie jest w stanie likwidacji, upadłości lub postępowania naprawczego.

1. Zaw
pise
adre

Dla

„Ko
ul. K
51-4
Do v

Dla

K-SP
ul. A
30-1
Do v

Każc
wysł
zmia
prze
uwa

§ 7. Cesja

Żadna ze Stron nie ma prawa przenieść całości ani żadnej części swoich praw lub obowiązków wynikających z niniejszej Umowy na jakąkolwiek osobę trzecią bez wcześniejszej pisemnej zgody drugiej Strony.

2. Nini
zgoc

§ 8. Klauzula Salwatoryjna

1. Strony uznają wszystkie postanowienia Umowy za ważne i wiążące. Jeżeli jednak jakiegokolwiek postanowienie Umowy okaże się lub stanie się nieważne albo niewykonalne, pozostaje to bez wpływu na ważność pozostałych postanowień Umowy, chyba że bez tych postanowień Strony Umowy by nie zawarły, a nie jest możliwa zmiana lub uzupełnienie Umowy w sposób określony w ust. 2 poniżej.
2. W przypadku gdy jakiegokolwiek postanowienie Umowy okaże się lub stanie nieważne albo niewykonalne, Strony zobowiązane będą do niezwłocznej zmiany lub uzupełnienia Umowy w sposób oddający możliwie najwierniej zamiar Stron wyrażony w postanowieniu, które uznane zostało za nieważne albo niewykonalne.

3. Wsz
nini

4. Nini
pod
każc

1. Za

§ 9. Rozstrzyganie Sporów

Wszelkie spory wynikające z niniejszej Umowy lub w związku z nią będą rozstrzygane ostatecznie przez właściwy sąd powszechny.

2. Za

§ 10. Koszty

O ile inne postanowienia Umowy nie stanowią inaczej, wszystkie koszty i wydatki związane z niniejszą Umową zostaną poniesione przez Stronę ponoszącą taki koszt lub wydatek. Koszty taksy notarialnej związanej z niniejszą Umową w całości poniesie KSA.

§ 11. Postanowienia końcowe

1. Zawiadomienia dokonywane w związku z niniejszą Umową wymagają, dla swej ważności, formy pisemnej i uznawane będą za należyście wykonane, jeżeli doręczone zostaną Stronie będącej adresatem osobiście, pocztą kurierską lub listem poleconym na następujący adres:

Dla Koelner:

„Koelner” S.A.
ul. Kwidzyńska 6
51-416 Wrocław
Do wiadomości: Zarząd

Dla Spółki:

K-SPV 26 Sp. z o.o.
ul. Al. Armii Krajowej 18
30-150 Kraków
Do wiadomości: Zarząd

Każda ze Stron może dokonać zmiany swego adresu w drodze pisemnego zawiadomienia wysłanego do wszystkich pozostałych Stron w sposób określony w niniejszym ust. 1, przy czym zmiana taka nie będzie stanowiła zmiany niniejszej Umowy. Strony oświadczają, iż zawiadomienia przesyłane w powyższy sposób na podany adres, do czasu jego ewentualnej zmiany będą uważane za ważne i skutecznie doręczone.

2. Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu i wszystkie jej postanowienia interpretowane będą zgodnie z tym prawem.
3. Wszelkie poprawki, uzupełnienia lub innego rodzaju zmiany warunków lub postanowień niniejszej Umowy, wymagają formy pisemnej z podpisami notarialnie poświadczonymi.
4. Niniejszą Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w formie pisemnej z podpisami notarialnie poświadczonymi, w polskiej wersji językowej, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.

LISTA ZAŁĄCZNIKÓW:

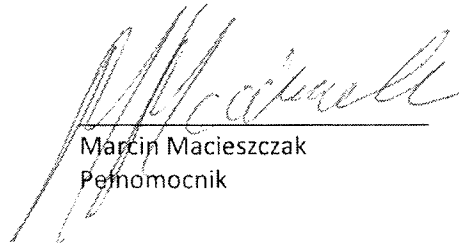
1. Załącznik nr 1 Wykaz praw własności przemysłowej związanych z działalnością Jednostki IP
2. Załącznik nr 2 Lista rzeczy ruchomych stanowiących środki trwałe, środków transportu, innych rzeczy ruchomych oraz inwestycji Jednostki IP

- | | | | |
|----|----------------|---|----------------|
| 3. | Załącznik nr 3 | Lista licencji na programy komputerowe oraz aprobat technicznych Jednostki IP | |
| 4. | Załącznik nr 4 | Wierzytelności i zobowiązania Jednostki IP | W imier |
| 5. | Załącznik nr 5 | Lista umów związanych z działalnością Jednostki IP | |
| 6. | Załącznik nr 6 | Lista rachunków bankowych przypisanych do Jednostki IP | |
| 7. | Załącznik nr 7 | Lista pracowników przechodzących wraz z Jednostką IP | |
| 8. | Załącznik nr 8 | Wzór oświadczenie o przeniesieniu środków transportu | W imier |

PODPISY STRON NA NASTĘPNEJ STRONIE


PODPISY STRON POŚWIADCZONE NOTARIALNIE:

W imieniu „Koelner” S.A.:



Marcin Macieszczak
Pełnomocnik

W imieniu K-SPV 26 Sp. z o.o.:



Michał Boryczka
Pełnomocnik

1.

TERYTORIUM

rus

rus

rus

lia and Herzeg

aria

a

a

tia

tia

pean Union

pean Union

pean Union

pean Union

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

ikhstan

ikhstan

tenegro

ka

ka

ka

ka

ka

ka

ka

Handwritten text, possibly a signature or date, appearing as "1997 11/11/97".

Handwritten mark or signature at the bottom left.

				37		
201	United Kingdom		RAWLBOLT	6		1377774
202	United Kingdom		RAWLPLUG	1, 6, 7, 8, 19, 20, 37		1378588
203	United Kingdom		RAWLPLUG DRILL & MILL	7		2177475
204	United Kingdom		SUREFIX	1		2016937
205	United Kingdom		Zig Zag Device	20		1375716
206	United Kingdom		Zig Zag Device 2	6		2110613
207	USA		R RAWLPLUG	1, 2, 6, 7, 8, 17, 19, 20, 37, 42		77/811529
208	USA		RAWL	20		74098539
209	USA		RAWL	1, 6, 17		77/811429
210	Yemen		RAWL	12		25236
211	Yemen		RAWL	6		25234
212	Yemen		RAWL	13		25235
213	Zambia		RAWL	6		344/80
214	Zimbabwe		RAWL	6		53/90
215	Benelux		RAWL	1, 6, 20		556847
216	Benelux		RAWLPLUG	1, 6, 20		0556845
217	Bulgaria		RAWL	1, 6, 9, 17		41951
218	Denmark		RAWL	6, 17, 20		1964704VA
219	Finland		RAWL	6, 8, 17		198100428
220	France		CHIMPRO	1, 19		96/606153
221	France		RAWL	1, 6, 7, 8, 17		INPI779968
222	Ireland		RAWL	6		51588
223	Ireland		RAWLPLUG	17		140242
224	Ireland		RAWLPLUG	6		140241
225	Malta		RAWL	6		7685
226	Romania		RAWL	6, 7, 8, 17		012071
227	Slovak Republic		RAWL	6, 8, 20		96395
228	Sweden		RAWL	6, 8, 9, 17		1900/73550
229	Syria		RAWL	6		31603
230	Lithuania		RAWL	1, 6, 17		98-2379

2. Patenty i prawa ze zgłoszeń wynalazków

L.P.	WYNALAZEK	PAŃSTWO (OBSZAR)	NUMER ZGŁOSZENIA	NUMER PRAWA
1	Cartridge Dispenser	Australia	2006286327	2006286327
2	Cartridge Dispenser	Canada	CA 2,625,312	
3	Cartridge Dispenser	China	200680039756.0	
4	Cartridge Dispenser	Eurasia	200800734	012817
5	Cartridge Dispenser	Europe	06779278.8	

Certified translation from Polish:

-/-

CoDo

WR/24.06/22/2013

Operator: ANDŻELIKA MAROŃ-MIŚKIEWICZ

Page: 1 of 11

-/-

[The original page layout and numbering have not been kept in the translation]

Branch Office of the Central Information
of the National Court Register
Ul. Poznańska 16-20
53-630 Wrocław

NATIONAL COURT REGISTER (KRS)
Status as at 24 June 2013 12:13:04 hrs
KRS number: 0000378370
FULL EXTRACT
FROM THE REGISTER OF ENTREPRENEURS

Entry No.	1	Entry made on	15.02.2011
Description	REGISTRATION IN THE NATIONAL COURT REGISTER		
File No.	KR.XI NS-REJ.KRS/26196/10/837		
Identification of the court	DISTRICT COURT FOR KRAKÓW-ŚRÓDMIEŚCIE IN KRAKÓW, 11TH COMMERCIAL DIVISION OF THE NATIONAL COURT REGISTER		
Entry No.	2	Entry made on	24.03.2011
Description	AMENDMENT OF DATA IN THE REGISTER		
File No.	KR.XI NS-REJ.KRS/4928.11/11/47		
Identification of the court	DISTRICT COURT FOR KRAKÓW-ŚRÓDMIEŚCIE IN KRAKÓW, 11TH COMMERCIAL DIVISION OF THE NATIONAL COURT REGISTER		
Entry No.	3	Entry made on	07.11.2011
Description	AMENDMENT OF DATA IN THE REGISTER		
File No.	KR.XI NS-REJ.KRS/22976/11/722		
Identification of the court	DISTRICT COURT FOR KRAKÓW-ŚRÓDMIEŚCIE IN KRAKÓW, 11TH COMMERCIAL DIVISION OF THE NATIONAL COURT REGISTER		
Entry No.	4	Entry made on	25.11.2011
Description	AMENDMENT OF DATA IN THE REGISTER		
File No.	KR.XI NS-REJ.KRS/24327/11/54		
Identification of the court	DISTRICT COURT FOR KRAKÓW-ŚRÓDMIEŚCIE IN KRAKÓW, 11TH COMMERCIAL DIVISION OF THE NATIONAL COURT REGISTER		
Entry No.	5	Entry made on	17.01.2012
Description	AMENDMENT OF DATA IN THE REGISTER		
File No.	KR.XI NS-REJ.KRS/741/12/399		
Identification of the court	DISTRICT COURT FOR KRAKÓW-ŚRÓDMIEŚCIE IN KRAKÓW, 11TH COMMERCIAL DIVISION OF THE NATIONAL COURT REGISTER		
Entry No.	6	Entry made on	21.06.2012
Description	AMENDMENT OF DATA IN THE REGISTER		
File No.	WR.VI NS-REJ.KRS/12816/12/691		
Identification of the court	DISTRICT COURT FOR WROCLAW-FABRYCZNA IN WROCLAW, 6TH COMMERCIAL DIVISION OF THE NATIONAL COURT REGISTER		
Entry No.	7	Entry made on	10.01.2013
Description	AMENDMENT OF DATA IN THE REGISTER		
File No.	WR.VI NS-REJ.KRS/30299/12/728		
Identification of the court	DISTRICT COURT FOR WROCLAW-FABRYCZNA IN WROCLAW, 6TH COMMERCIAL DIVISION OF THE NATIONAL COURT REGISTER		
Entry No.	8	Entry made on	25.01.2013
Description	AMENDMENT OF DATA IN THE REGISTER		
File No.	WR.VI NS-REJ.KRS/763/13/846		
Identification of the court	DISTRICT COURT FOR WROCLAW-FABRYCZNA IN WROCLAW, 6TH COMMERCIAL DIVISION OF THE NATIONAL COURT REGISTER		

Section 1

Box 1 Entity details

Field number and name	Entry No.		Content
	Entered	Deleted	
1. Legal status	1	-	SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ (LIMITED LIABILITY COMPANY)
2. REGON/ NIP	2	-	REGON 121459590; NIP 6772354296

Magdalena Moron TP/65/13
 sworn translator of English
 ul. Świdnicka 19/ 207, 50-066 Wrocław,
 mobile (+48) 601 47 61 88

3. Company name	1	5	K-SPV 26 SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
	5	-	KOELNER RAWLPLUG IP SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
4. Previous registration details	-	-	----
5. Does the entrepreneur conduct business with other entities on the basis of a civil law partnership agreement?	1	-	NO
6. Does the entity have a status of a public benefit organization?	1	-	NO

Box 2 Registered office and address of the entity

Field number and name	Entry No.		Content
	Entered	Deleted	
1. Registered office	1	5	country: POLAND, voivodship: MAŁOPOLSKIE, powiat: City of Kraków, town: KRAKÓW
	5	1	country: POLAND, voivodship: DOLNOŚLĄSKIE, powiat: City of Wrocław, commune: WROCŁAW, town: WROCŁAW -/-
2. Registered address	1	5	Ul. AL. ARMII KRAJOWEJ, No. 18, suite: ---, town: KRAKÓW, post office KRAKÓW, country: POLAND
	5	-	Ul. KWIDZYŃSKA, No. 6, suite: ---, town: WROCŁAW, post code: 51-416, post office: WROCŁAW, country: POLAND
3. E-mail address	1	-	----
4. Website	1	-	----

Box 3 – Branch offices-/-

No entries

Box 4 – Articles of association

Field number and name	No in the field	Entry No.		Content
		Entered	Deleted	
1. Information about signature and amendments of articles of association	1	1	-	17.12.2010 NOTARY GRZEGORZ IŁOWSKI, NOTARY'S OFFICE IN KRAKÓW, NOTARY JOURNAL NO. 13620/2010;-/-
	2	4	-	15.11.2011 NOTARY JOURNAL NO. A 23280/2011 NOTARY DOMINIKA GRODZIŃSKA, NOTARY'S OFFICE OF DOMINIKA GRODZIŃSKA AND SIMONA KRUKOWSKA SPÓŁKA CYWILNA WE WROCŁAWIU, UL. KRAWIECKA 3 SUITE 15-16, AMENDMENT OF §3 (2); new paragraph 3 is added to §3
	3	5	-	30.11.2011, NOTARY JOURNAL NO. A 12035/2011, NOTARIES MARCIN ŁASKI, NOTARY'S OFFICE PAWEŁ CUPRIAK AND MARCIN ŁASKI NOTARIUSZE SPÓŁKA PARTNERSKA (PROFESSIONAL PARTNERSHIP), UL. GRZYBOWSKA 2 SUITE 26B, 00-131 WARSZAWA - COMPLETE REPLACEMENT OF THE COMPANY'S MEMORANDUM OF ASSOCIATION WITH A NEW ARTICLES OF ASSOCIATION
	4	7	-	14.12.2012 NOTARY JAN ANDRZEJ TARKOWSKI, NOTARY'S OFFICE IN WROCŁAW, UL. ZAOLZIAŃSKA 4, NOTARY JOURNAL NO. A 15885/2012, IN §5 (1), THE LETTERS FROM A) TO Y) ARE REPLACED WITH NUMBERS FROM 1) TO 25) AND ITEMS FROM 26) TO 43) ARE ADDED

Box 5

Field number and name	Entry No.		Content
	Entered	Deleted	
1. Company duration	1	-	INDEFINITE

Magdalena Moron TP/65/13
sworn translator of English
ul. Świdnicka 19/ 207, 50-066 Wrocław,
mobile (+48) 601 47 61 88

2. Publication (other than Monitor Gospodarczy i Sądowy) designated for company announcements	-	-	----
3. A partner may hold	1	-	A LARGER NUMBER OF SHARES
4. Does the company statute grant any personal privileges or titles of participation not resulting from the shares held to specified shareholders?	-	-	*****
4. Do the shareholders have a right to participate in profits?	-	-	*****

-/-

Box 6 – Manner of company establishment
No entries

Box 7 – Shareholder details				
No	Field number and name	Entry No.		Content
		Entered	Deleted	
1	1. Full name/ company name	1	3	KPMG TAX M. MICHNA SPÓŁKA KOMANDYTOWA
	2. Given names	-	-	*****
	3. PESEL/REGON No.	1	3	141210573
	4. KRS No.	1	3	0000283669
	5. Shares held by shareholder	1	3	100 shares with a total value of PLN 5,000.00/-
	6. Does the shareholder hold 100% of shares?	1	3	YES
2	1. Full name/ company name	3	-	KOELNER SPÓŁKA AKCYJNA
	2. Given names	-	-	*****
	3. PESEL/REGON No.	3	-	932098397
	4. KRS No.	3	-	0000033537
	5. Shares held by shareholder	3	5	100 shares with a total value of PLN 5,000.00/-
	6. Does the shareholder hold 100% of shares?	3	5	YES
3	1. Full name/ company name	5	-	KOELNER ŁANCUCKA FABRYKA ŚRUB SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
	2. Given names	-	-	*****
	3. PESEL/REGON No.	5	-	180333957
	4. KRS No.	5	-	0000306180
	5. Shares held by shareholder	5	-	1,463,520 shares with a total value of PLN 73,176,000.00
	6. Does the shareholder hold 100% of shares?	5	-	NO
4	1. Full name/ company name	5	-	FABRYKA PIŁ I NARZĘDZI WAPIENICA SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
	2. Given names	-	-	*****
	3. PESEL/REGON No.	5	-	070609347
	4. KRS No.	5	-	0000258314
	5. Shares held by shareholder	5	-	228,560 shares with a total value of PLN 11,428,000.00
	6. Does the shareholder hold 100% of shares?	5	-	NO

Box 8 – Share capital				
No.	Field number and name	Entry No.		Content
		Entered	Deleted	
1.	Amount of capital	1	5	PLN 5,000.00
		5	-	PLN 298,146,000.00

Magdalena Moron TP/65/13
 sworn translator of English
 ul. Swidnicka 19/ 207, 50-066 Wrocław,
 mobile (+48) 601 47 61 88

Contributions in kind				
Field name and number	No. in the field	Entry No.		Content
		Entered	Deleted	
1. Value of shares acquired for a contribution in kind	1	5	-	PLN 298,141,000.00

Box 9 – Not applicable
 No entries

Box 10 – Not applicable
 No entries

Section 2-/-

Box 1 – Body for representation

N o.	Field name and number	Entry No.		Content
		Entered	Deleted	
1	1. Name of body for representation	1	-	MANAGEMENT BOARD
	2. Manner of representation	1	5	THE FOLLOWING PERSONS CAN MAKE DECLARATIONS AND SIGN ON BEHALF OF THE COMPANY: - IN THE CASE OF ONE-PERSON BOARD – MEMBER OF THE BOARD ACTING SOLELY - IN THE CASE OF MULTI-PERSON BOARD - TWO MEMBERS OF THE BOARD ACTING JOINTLY OR ONE MEMBER OF THE BOARD ACTING JOINTLY WITH THE COMMERCIAL REPRESENTATIVE
		5	-	EACH MEMBER OF THE BOARD ACTING SOLELY CAN MAKE DECLARATIONS AND SIGN ON BEHALF OF THE COMPANY

Sub-box 1

Details of persons making up the body

No	Field name and number	Entry No.		Content
		Entered	Deleted	
1	1. Full name/ company name	1	3	MICHNA
	2. Given names	1	3	MIROSŁAW ANTONI
	3. PESEL/REGON	1	3	68061207419
	4. KRS	-	-	*****
	5. Function on the body for representation	1	3	MEMBER OF THE BOARD
	6. Has the performance of activities by the person composing the body been suspended	1	3	NO
	7. Suspended until	-	-	-----
2	1. Full name/ company name	3	-	KOPYDŁOWSKI
	2. Given names	3	-	PIOTR JÓZEF
	3. PESEL/REGON	3	-	73041101852
	4. KRS	-	-	*****
	5. Function on the body for representation	3	-	MEMBER OF THE BOARD - CHIEF FINANCIAL OFFICER

Magdalena Moron TP/65/13
 sworn translator of English
 ul. Świdnicka 19/ 207, 50-066 Wrocław,
 mobile (+48) 601 47 61 88

	6. Has the performance of activities by the person composing the body been suspended?	3	-	NO
	7. Suspended until	-	-	-----
3	1. Full name/ company name	3	-	KOELNER
	2. Given names	3	-	RADOSŁAW ZYGMUNT
	3. PESEL/REGON	3	-	71121101637
	4. KRS	-	-	*****
	5. Function on the body for representation	3	-	PRESIDENT OF THE MANAGEMENT BOARD
	6. Has the performance of activities by the person composing the body been suspended?	3	-	NO
	7. Suspended until	-	-	*****
4	1. Full name/ company name	3	-	DĄBROWSKI
	2. Given names	3	-	PIOTR JAROSŁAW
	3. PESEL/REGON	3	-	76022105512
	4. KRS	-	-	*****
	5. Function on the body for representation	3	-	MEMBER OF THE BOARD – GENERAL DIRECTOR
	6. Has the performance of activities by the person composing the body been suspended?	3	-	NO
	7. Suspended until	-	-	*****
5	1. Full name/ company name	8	-	PŁONKA
	2. Given names	8	-	SŁAWOMIR JERZY
	3. PESEL/REGON	8	-	78031501878
	4. KRS	-	-	*****
	5. Function on the body for representation	8	-	MEMBER OF THE BOARD – SUPPLY CHAIN AND PRODUCTION DIRECTOR
	6. Has the performance of activities by the person composing the body been suspended?	8	-	NO
	7. Suspended until	-	-	*****

Box 2 – Body for supervision

No entries

Box 3 – Commercial representatives

No.	Field number and name	Entry No.		Content
		Entered	Deleted	
1	1. Full name	3	-	PIOTROWSKA KUS
	2. Given names	3	-	ANNA MAŁGORZATA
	3. PESEL No.	3	-	73071300582

Magdalena Moron TP/65/13
 sworn translator of English
 ul. Swidnicka 19/ 207, 50-066 Wrocław,
 mobile (+48) 601 47 61 88

representation				Section 3	
Box 1 – Scope of operations					
Field name and number	No. in the field	Entry No.		CONTENT	
		Entered	Deleted		
1. Scope of operations of the entrepreneur	1	1	5	62 01 Z COMPUTER PROGRAMMING ACTIVITIES	
	2	1	5	62 02 Z COMPUTER CONSULTANCY ACTIVITIES	
	3	1	5	62 03 Z COMPUTER FACILITIES MANAGEMENT ACTIVITIES	
	4	1	5	62 09 Z OTHER INFORMATION TECHNOLOGY AND COMPUTER SERVICE ACTIVITIES	
	5	1	5	63 99 Z OTHER INFORMATION SERVICE ACTIVITIES N.E.C.	
	6	1	5	64 20 Z ACTIVITIES OF HOLDING COMPANIES	
	7	1	5	64 91Z FINANCIAL LEASING	
	8	1	5	64 99 Z OTHER FINANCIAL SERVICE ACTIVITIES, EXCEPT INSURANCE AND PENSION FUNDING	
	9	1	5	68 10 Z BUYING AND SELLING OF OWN REAL ESTATE	
	10	1	5	68 20 Z RENTING AND OPERATING OF OWN OR LEASED REAL ESTATE	
	11	1	5	70 10 Z ACTIVITIES OF HEAD OFFICES AND HOLDING COMPANIES, EXCEPT FINANCIAL HOLDING COMPANIES	
	12	1	5	70 21 Z PUBLIC RELATIONS AND COMMUNICATION ACTIVITIES	
	13	1	5	70 22 Z BUSINESS AND OTHER MANAGEMENT CONSULTANCY ACTIVITIES	
	14	1	5	73 20 Z MARKET RESEARCH AND PUBLIC OPINION POLLING	
	15	1	5	74 90 Z OTHER PROFESSIONAL, SCIENTIFIC AND TECHNICAL ACTIVITIES N.E.C.	
	16	1	5	77 32 Z RENTING AND LEASING OF CONSTRUCTION AND CIVIL ENGINEERING MACHINERY AND EQUIPMENT	
	17	1	5	77 33 Z RENTING AND LEASING OF OFFICE MACHINERY AND EQUIPMENT (INCLUDING COMPUTERS)	
	18	1	5	77 40 Z LEASING OF INTELLECTUAL PROPERTY AND SIMILAR PRODUCTS, EXCEPT COPYRIGHTED WORKS	
	19	1	5	82 30 Z ORGANISATION OF CONVENTIONS AND TRADE SHOWS	
	20	1	5	25 11 Z MANUFACTURE OF METAL STRUCTURES AND PARTS OF STRUCTURES	
	21	1	5	25 62 Z MACHINING	
	22	1	5	25 99 Z MANUFACTURE OF OTHER FABRICATED METAL PRODUCTS N.E.C.	
	23	1	5	28 11 Z MANUFACTURE OF ENGINES AND TURBINES, EXCEPT AIRCRAFT, VEHICLE AND CYCLE ENGINES	
	24	1	5	28 12 Z MANUFACTURE OF FLUID POWER EQUIPMENT	
	25	1	5	28 13 Z MANUFACTURE OF OTHER PUMPS AND COMPRESSORS	
	26	1	5	28 14 Z MANUFACTURE OF OTHER TAPS AND VALVES	
	27	1	5	28 29 Z MANUFACTURE OF OTHER GENERAL-PURPOSE MACHINERY N.E.C.	
	28	1	5	28 49 Z MANUFACTURE OF OTHER MACHINE TOOLS	

Magdalena Moron TP/65/13
 sworn translator of English
 ul. Swidnicka 19/ 207, 50-066 Wroclaw,
 mobile (+48) 601 47 61 88

29	1	5	28 99 Z MANUFACTURE OF OTHER SPECIAL-PURPOSE MACHINERY N.E.C
30	1	5	33 20 Z INSTALLATION OF INDUSTRIAL MACHINERY AND EQUIPMENT
31	1	5	41 10 Z DEVELOPMENT OF BUILDING PROJECTS
32	1	5	41 20 Z CONSTRUCTION OF RESIDENTIAL BUILDINGS
33	1	5	43 11 Z DEMOLITION
34	1	5	43 12 Z SITE PREPARATION
35	1	5	43 91 Z ROOFING ACTIVITIES
36	1	5	43 99 Z OTHER SPECIALISED CONSTRUCTION ACTIVITIES N.E.C.
37	1	5	46 63 Z WHOLESALE OF MINING, CONSTRUCTION AND CIVIL ENGINEERING MACHINERY
38	1	5	46 90 Z NON-SPECIALISED WHOLESALE TRADE
39	1	5	47 19 Z OTHER RETAIL SALE IN NON-SPECIALISED STORES
40	5	-	62 01 Z COMPUTER PROGRAMMING ACTIVITIES
41	5	-	62 02 Z COMPUTER CONSULTANCY ACTIVITIES
42	5	-	62 03 Z COMPUTER FACILITIES MANAGEMENT ACTIVITIES
43	5	-	62 09 Z OTHER INFORMATION TECHNOLOGY AND COMPUTER SERVICE ACTIVITIES
44	5	-	63 11 Z DATA PROCESSING, HOSTING AND RELATED ACTIVITIES
45	5	-	64 91 Z FINANCIAL LEASING
46	5	-	64 92 Z OTHER CREDIT GRANTING
47	5	-	64 99 Z OTHER FINANCIAL SERVICE ACTIVITIES, EXCEPT INSURANCE AND PENSION FUNDING N.E.C.
48	5	-	69 20 Z ACCOUNTING, BOOKKEEPING AND AUDITING ACTIVITIES; TAX CONSULTANCY
49	5	-	70 10 Z ACTIVITIES OF HEAD OFFICES AND HOLDING COMPANIES EXCEPT FOR FINANCIAL HOLDING COMPANIES
50	5	-	71 20 B OTHER TECHNICAL TESTING AND ANALYSIS
51	5	-	70 21 Z PUBLIC RELATIONS AND COMMUNICATION ACTIVITIES
52	5	-	70 22 Z BUSINESS AND OTHER MANAGEMENT CONSULTANCY ACTIVITIES
53	5	-	71 12 Z ENGINEERING ACTIVITIES AND RELATED TECHNICAL CONSULTANCY
54	5	-	72 19 Z OTHER RESEARCH AND EXPERIMENTAL DEVELOPMENT ON NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING
55	5	-	73 11 Z ADVERTISING AGENCIES
56	5	-	74 10 Z SPECIALISED DESIGN ACTIVITIES
57	5	-	74 90 Z OTHER PROFESSIONAL, SCIENTIFIC AND TECHNICAL ACTIVITIES N.E.C
58	5	-	77 11 Z RENTING AND LEASING OF CARS AND LIGHT MOTOR VEHICLES
59	5	-	77 12 Z RENTING AND LEASING OF OTHER VEHICLES EXCEPT FOR MOTORCYCLES.
60	5	-	77 32 Z RENTING AND LEASING OF CONSTRUCTION AND CIVIL ENGINEERING MACHINERY AND EQUIPMENT
61	5	-	77 40 Z LEASING OF INTELLECTUAL PROPERTY

TRADEMARK

REEL: 005067 FRAME: 0246

Magdalena Morof TP/65/13
 sworn translator of English
 ul. Świdnicka 19/ 207, 50-066 Wrocław,
 mobile (+48) 601 47 61 88

COPYRIGHTED WORKS			
62	5	-	82 11 Z COMBINED OFFICE ADMINISTRATIVE SERVICE ACTIVITIES
63	5	-	82 99 Z OTHER BUSINESS SUPPORT SERVICE ACTIVITIES N.E.C
64	5	-	85 60 Z EDUCATIONAL SUPPORT ACTIVITIES
65	7	-	85 59 B OTHER EDUCATION N.E.C.
66	7	-	78 10 Z ACTIVITIES OF EMPLOYMENT PLACEMENT AGENCIES
67	7	-	78 30 Z OTHER HUMAN RESOURCES PROVISION
68	7	-	82 30 Z ORGANISATION OF CONVENTIONS AND TRADE SHOWS
69	7	-	63 12 Z WEB PORTALS
70	7	-	58 19 Z OTHER PUBLISHING ACTIVITIES
71	7	-	79 12 Z TOUR OPERATOR ACTIVITIES
72	7	-	79 90 C OTHER RESERVATION SERVICE AND RELATED ACTIVITIES, N.E.C.
73	7	-	82 19 Z PHOTOCOPYING, DOCUMENT PREPARATION AND OTHER SPECIALISED OFFICE SUPPORT ACTIVITIES
74	7	-	84 13 Z REGULATION OF AND CONTRIBUTION TO MORE EFFICIENT OPERATION OF BUSINESSES
75	7	-	95 11 Z REPAIR OF COMPUTERS AND PERIPHERAL EQUIPMENT
76	7	-	58 29 Z OTHER SOFTWARE PUBLISHING
77	7	-	61 10 Z WIRED TELECOMMUNICATIONS ACTIVITIES
78	7	-	61 20 Z WIRELESS TELECOMMUNICATIONS ACTIVITIES EXCEPT FOR SATELLITE TELECOMMUNICATIONS
79	7	-	95 12 Z REPAIR OF COMMUNICATION EQUIPMENT
80	7	-	77 33 Z RENTING AND LEASING OF OFFICE MACHINERY AND EQUIPMENT (Including Computers)
81	7	-	64 19 Z OTHER MONETARY INTERMEDIATION
82	7	-	82 91 Z ACTIVITIES OF COLLECTION AGENCIES AND CREDIT BUREAUS

Box 2 – Documents submitted					
Field name and number	No. in the field	Entry No.		Date	Period
		Entered	Deleted		
1. Notice about filing the annual financial statement	1	6	-	11.06.2012	17.12.2010 – 30.11.2011
3. Notice about filing a resolution or decision to approve the financial statements	1	6	-	****	17.12.2010 – 30.11.2011
4. Notice about filing a report on the entity's operations	1	6	-	****	17.12.2010 – 30.11.2011

Box 3 – Consolidated reports					
No entries					

Magdalena Moroń TP/65/13
 sworn translator of English
 ul. Świdnicka 19/ 207, 50-066 Wrocław,
 mobile (+48) 601 47 61 88

Section 4
Box 1 – Back dues
No entries
Box 2 – Receivables
No entries
Box 3 – Information about securing the assets of the debtor in bankruptcy proceedings by suspending enforcement procedures pending against him, about dismissing the petition for bankruptcy due to the fact that the assets of an insolvent debtor are not sufficient to satisfy the costs of the proceedings -/-
No entries-/-
Box 4 – Discontinuation of enforcement proceedings against the entrepreneur because the costs of enforcement would exceed the amount estimated to be recovered as a result of the enforcement
No entries

Section 5
Box 1 – Receiver
No entries

Section 6
Box 1 – Liquidation
No entries
Box 2 – Dissolution or annulment of company
No entries
Box 3 – Not applicable
No entries
Box 4 – Mergers, divisions or transformations
No entries
Box 5 – Bankruptcy proceedings
No entries
Box 6 – Composition agreement proceedings
No entries
Box 7 – Reorganisation proceedings
No entries
Box 8 – Suspension of business activity
No entries

Wrocław, 24 June 2013 12:13:04 hrs

seal with emblem-/-

Signature: (-) Andżelika Maroń-Miśkiewicz-/-

[Seal with the emblem of the Republic of Poland in the middle and circumscription: GENERAL INFORMATION OF THE NATIONAL COURT REGISTER]-/-

-/-

Letter log number:

Branch Office of the Central Information of the National Court Register Ul. Poznańska 16-20 53-630 Wrocław	Wrocław, 24 June 2013 12:13:04 hrs Signature: [hand-written]	KOELNER RAWLPLUG IP SP. Z O.O. Ul. Kwidzyńska 6 WROCLAW 51-416 WROCLAW POLAND
--	---	---

-/-

I, sworn translator Magdalena Moroń, hereby certify that the above is a true and correct translation of the original document presented to me in Polish.

Wrocław, 28 June 2013

Sworn translator's journal No 22/13



CODA WRZ 14 06 2013 010
 Opis: CENTRALE POLSKIEGO REJESTRU SADOWEGO
 ul. Pombarska 16-19
 50-033 Wrocław

Opis: KRAJOWY REJESTR SADOWY

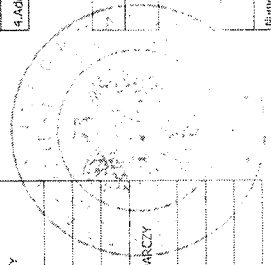
Opis: Stan na dzień 24.06.2013 godz. 12:13:04

Opis: Numer KRS: 0000378370

Opis: ODPIS PEŁNY

Opis: Z REJESTRU PRZEDSIĘBIORCÓW

Nr wpisu	1	Data dokonania wpisu	15.07.2011
Opis	REJESTRACJA W KRAJOWYM REJESTRZE SĄDOWYM		
Sygnatura akt	KR.XI NS.REJ.KRS/25196/10/937		
Oznaczenie sądu	SĄD REJONOWY DLA KRAKOWA ŚRÓDNIEŚCIA W KRAKOWIE, XI WYDZIAŁ GOSPODARCTWA KRAJOWEGO REJESTRU SADOWEGO		
Nr wpisu	7	Data dokonania wpisu	24.03.2011
Opis	ZMIANA DANYCH W REJESTRZE		
Sygnatura akt	KR.XI NS.REJ.KRS/4928/11/47		
Oznaczenie sądu	SĄD REJONOWY DLA KRAKOWA ŚRÓDNIEŚCIA W KRAKOWIE, XI WYDZIAŁ GOSPODARCTWA KRAJOWEGO REJESTRU SADOWEGO		
Nr wpisu	3	Data dokonania wpisu	07.11.2011
Opis	ZMIANA DANYCH W REJESTRZE		
Sygnatura akt	KR.XI NS.REJ.KRS/22976/11/722		
Oznaczenie sądu	SĄD REJONOWY DLA KRAKOWA ŚRÓDNIEŚCIA W KRAKOWIE, XI WYDZIAŁ GOSPODARCTWA KRAJOWEGO REJESTRU SADOWEGO		
Nr wpisu	4	Data dokonania wpisu	25.11.2011
Opis	ZMIANA DANYCH W REJESTRZE		
Sygnatura akt	KR.XI NS.REJ.KRS/24327/11/54		
Oznaczenie sądu	SĄD REJONOWY DLA KRAKOWA ŚRÓDNIEŚCIA W KRAKOWIE, XI WYDZIAŁ GOSPODARCTWA KRAJOWEGO REJESTRU SADOWEGO		
Nr wpisu	5	Data dokonania wpisu	17.01.2012
Opis	ZMIANA DANYCH W REJESTRZE		
Sygnatura akt	KR.XI NS.REJ.KRS/74/12/399		
Oznaczenie sądu	SĄD REJONOWY DLA KRAKOWA ŚRÓDNIEŚCIA W KRAKOWIE, XI WYDZIAŁ GOSPODARCTWA KRAJOWEGO REJESTRU SADOWEGO		
Nr wpisu	6	Data dokonania wpisu	21.06.2012
Opis	ZMIANA DANYCH W REJESTRZE		
Sygnatura akt	WR.VI NS.REJ.KRS/12816/12/681		
Oznaczenie sądu	SĄD REJONOWY DLA WROCŁAWIA FABRYCZNEJ WE WROCŁAWIU, VI WYDZIAŁ GOSPODARCTWA KRAJOWEGO REJESTRU SADOWEGO		
Nr wpisu	7	Data dokonania wpisu	10.01.2013
Opis	ZMIANA DANYCH W REJESTRZE		
Sygnatura akt	WR.VI NS.REJ.KRS/39289/12/723		



CODA WRZ 14 06 2013 010
 Opis: MŚAŁEWICE ANDELIKA
 Skowron 2 11

Opis: SĄD REJONOWY DLA WROCŁAWIA FABRYCZNEJ WE WROCŁAWIU, VI WYDZIAŁ GOSPODARCTWA KRAJOWEGO REJESTRU SADOWEGO

Opis: Sąd Rejonowy dla Wrocławia Fabrycznej we Wrocławiu, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

Opis: Dział 1

Opis: Rubryka 1 - Dane podmiotu

Numer i nazwa pola	Nr wpisu wpiwu	Zawartość
1. Oznaczenie formy prawnej	1	SPOŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
2. Numer REGON/NIP	2	REGON: 121459596, NIP: 6722351286
3. Firma, przed nazwą spółki	3	K. SP. Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
4. Dane o wnoszącej rejestracji	4	POEINER RAMPŁUG IP SPOŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
5. Czy przedsiębiorca prowadzi działalność gospodarczą z innymi podmiotami na podstawie umowy spółki cywilnej?	5	NIE
6. Czy podmiot posiada status organizacji pożytku publicznego?	6	NIE

Opis: Rubryka 2 - Siedziba i adres podmiotu

Numer i nazwa pola	Nr wpisu wpiwu	Zawartość
1. Siedziba	1	Kraj POLSKA, woj. MAŁOPOLSKIE, powiat M. KRAKÓW, gmina M. KRAKÓW, miejsc. KRAKÓW
2. Adres	2	Kraj POLSKA, woj. DOLNOŚLĄSKIE, powiat M. WROCŁAW, gmina M. WROCŁAW, miejsc. WROCŁAW
3. Adres poczty elektronicznej	3	ul. AL. ARPAJA KRASOJEW, nr 18, lok. ... , miejsc. KRAKÓW, kod 30-150, poczta KRAKÓW, Kraj POLSKA
4. Adres strony internetowej	4	ul. KWIDZYŃSKA, nr 5, lok. ... , miejsc. WROCŁAW, kod 51-416, poczta WROCŁAW, Kraj POLSKA

Opis: Rubryka 3 - Oddziały

Opis: Brak wpisów

Opis: Rubryka 4 - Informacje o umowie

Opis: Brak wpisów

Wzrost	Waga	Wzrost	Waga
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7

Rubryka 5

Numer i nazwa pola Zawartość

1. Cechy, na jaki została utworzona spółka

2. Oznaczenie pisma innego niż Monitor Spółowy i Gospodarczy, przeznaczanego do ogłoszeń spółki

3. Wspólnik może mieć:

4. Czy statut przyznaje uprawnienia osobiste określonym akcjonariuszom lub byciu uczestnictwa w dochodach lub majątku spółki nie wynikających z akcji?

5. Czy obligatornie mają prawo do udziałów w zysku?

Rubryka 6 - Sposób powstania spółki

Brak wpisów

Rubryka 7 - Dane wspólników

Numer i nazwa pola Zawartość

1. Nazwisko / Nazwa lub firma

2. Imiona

3. Numer PESEL/REGON

4. Numer KRS

5. Posiadane przez wspólnika udziały

6. Czy wspólnik posiada całość udziałów w zysku?

Rubryka 8 - Kapital spółki

Numer i nazwa pola Zawartość

1. Wysokość kapitału zakładowego

2. Wysokość kapitału zapasowego

3. Wysokość kapitału rezerwowego

4. Wysokość kapitału własnego

5. Wysokość kapitału obrotowego

6. Wysokość kapitału ogólnego

Rubryka 9 - Nie dotyczy

Brak wpisów

Rubryka 10 - Dane o wnieśliu aportu

Numer i nazwa pola Zawartość

1. Lokalizacja wartości udziałów objętych za aport

Dział 4

Rubryka 1 - Zaległości

Brak wpisów

Rubryka 2 - Wierzytelności

Brak wpisów

Rubryka 3 - Informacje o zabezpieczeniu majątku dłużnika w postępowaniu w przedmiocie ogłoszenia upadłości, o oddaleniu wniosku o ogłoszenie upadłości z uwagi na fakt, że majątek niewypłacalnego dłużnika nie wystarcza na zaspokojenie kosztów postępowania

Brak wpisów

Rubryka 4 - Umożnienie prowadzonej przeciwko podmiotowi egzekucji z uwagi na fakt, że z egzekucji nie uzyska się sumy wyższej od kosztów egzekucyjnych

Brak wpisów

Dział 5

Rubryka 1 - Kurator

Brak wpisów

Dział 6

Rubryka 1 - Likwidacja

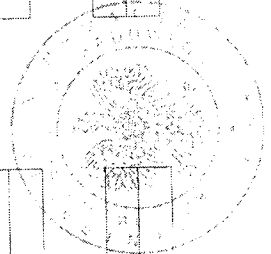
Brak wpisów

Rubryka 2 - Informacje o rozwiązaniu lub unieważnieniu spółki

Brak wpisów

Rubryka 3 - Nie dotyczy

Brak wpisów



65	62, 63, Z. DZIAŁALNOŚĆ: PRZEMISŁOWA ORGANIZACJA PRACOWNI WYSTAWI I KONFERENCJI
66	65, 17, Z. DZIAŁALNOŚĆ: PORTALI INTERNETOWE
67	58, 19, Z. POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ: WYDAWNICZA
68	79, 12, Z. DZIAŁALNOŚĆ: ORGANIZATORÓW TURYSTYKI
69	79, 90, C. POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ: USŁUGOWA W ZAKRESIE REZERWACJI, SOFT INDEKSJI NIEKLASYFIKOWANA
70	82, 19, Z. WYKONYWANIE FOTOKOPII, PRZYGOTOWYWANIE DOKUMENTÓW I POZOSTAŁA SPECJALISTYCZNA DZIAŁALNOŚĆ WSPOMAGAJĄCA PROWADZENIE BIURA
71	84, 15, Z. KIEROWANIE W ZAKRESIE EFEKTYWNOŚCI GOSPODAROWANIA
72	93, 11, Z. NAPRAWA I KONSERWACJA KOMPUTERÓW I URZĄDZEN PERIFERYJNYCH
73	58, 39, Z. DZIAŁALNOŚĆ: WYDAWNICZA W ZAKRESIE POZOSTAŁEGO OPRZĘDZANIA
74	61, 10, Z. DZIAŁALNOŚĆ W ZAKRESIE TELEKOMUNIKACJI PRZEWOZOWEJ
75	61, 20, Z. DZIAŁALNOŚĆ W ZAKRESIE TELEKOMUNIKACJI BEZPRZEWODOWEJ, Z WYŁĄCZENIEM TELEKOMUNIKACJI SATELITARNEJ
76	95, 12, Z. NAPRAWA I KONSERWACJA SPRZĘTU (TELEKOMUNIKACYJNEGO)
77	77, 33, Z. WYNAJEM I DZIERŻAWA MASZYN I URZĄDZEŃ BIurowych, WŁĄCZAJĄC KOMPUTERY
78	94, 19, Z. POZOSTAŁE POŚREDNICTWO PIENIĘŻNE
79	92, 91, Z. DZIAŁALNOŚĆ: ŚWIADCZENIA PRZEZ AGENCJE INKASA I BIURA KREDYTOWE

Rubryka 2 - Wzmianki o złożonych dokumentach

Nr kolejny w polu	Nr wpisu w polu	Data	Opis
1	5	11.05.2012	17.12.2010 R. - 30.11.2011 R.
3	5	17.12.2010 R. - 30.11.2011 R.
4	5	17.12.2010 R. - 30.11.2011 R.

Rubryka 3 - Sprawozdania grupy kapitałowej

Brak wpisów

Rubryka 4 - Przedmiot działalności statutowej organizacji pożytku publicznego

Brak wpisów

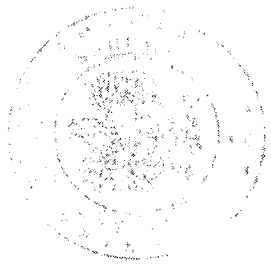
CEP	24.06.2013	Opiekun: MAREK MISKIEWICZ ANDZELIKA	Strona 11 z 11
Rubryka 4 - Informacja o połączeniu, podziale lub przekształceniu	Brak wpisów		
Rubryka 5 - Informacja o postępowaniu upadłościowym	Brak wpisów		
Rubryka 6 - Informacja o postępowaniu układowym	Brak wpisów		
Rubryka 7 - Informacja o postępowaniu naprawczym	Brak wpisów		
Rubryka 8 - Informacja o zawieszeniu działalności gospodarczej	Brak wpisów		

Wrocław, 24.06.2013 godz: 12:13:04

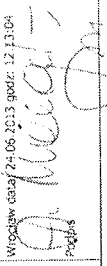
preceć z godziem

Podpis

 MAREK MISKIEWICZ ANDZELIKA



Nr z dziennika piśm:

Sąd Rejonowy dla M. St. Wrocław XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego ul. Pocztańska 15-20 53-630 Wrocław POLSKA	Wrocław, dnia 24.06.2013 godz: 12:13:04  Podpis	KOLENER KAWELPUG SP. Z O.O. ul. KWIŚCZYŃSKA 6 WROCŁAW 51-416 poczta WROCŁAW POLSKA
--	--	--